

事項一四 欧洲戦争、中国引入ノ為ノ交渉一件

石井外務大臣ヨリ
在英國井上
在露國本野各大使
在中國日置公使宛 (電報)

露英仏リ中国ヲハシテ独壇ト国交断絶セシム
ルトニ付再度我方ノ同意ヲ求メ我方ヨリ
ノ同意ハ難ナ理由説明ノ件

別電一 同日石井外務大臣発在英、露大使、在中国公使
宛電報第二号、十一月二十四日在本邦露國大使
ヨリ石井外務大臣ニ手交覚書ノ英訳摘要

二 同日石井外務大臣発在英、露大使、在中国公使
宛電報第三号、十一月十九日石井外務大臣ヨ
リ在本邦露國大使ヘ手交ノ覚書

第一号 (英宛)

第一号 (露宛)

第一号 (中宛) (奉天中継)

往電第〔三五三〇〕(英宛)
〔六六一〕(露宛) 号ハ閏シ十一月二十四日在本邦露
キタリ御参考迄

(英ハ) 仏伊米転電アリタシ
(別電)

一月一日石井外務大臣ヨリ在英國井上在露國本野各大使在中国
日置公使名宛電報
十一月二十四日在本邦露國大使ヨリ石井外務大臣ニ手交覚書ノ
英訳摘要

第一号 (英宛)

第一号 (露宛)

第一号 (中宛)

The Russian Ambassador has been instructed to

present to Baron Ishii in the most friendly and confidential manner the following observations:

1. Referring to the statement in the Japanese Memorandum that the Japanese Government are unable to adhere to the idea of an open rupture between China and Austro-Germany, the Russian Minister for Foreign Affairs observes that the said rupture would certainly not lead to actual fighting. The struggle would only be of an economic nature. The commerce of Germany in China is serving for the most part to revictual Germany and her forces. So long as the commerce of the enemy prospers, the Allies, including Japan, could never effectively combat the political influence of the Germans in China. The money paid by China to Germany by way of indemnity and amortization of debts is serving to support the German intrigues.

2. The principal object which the Russian Government have in view, namely, to ruin the German commerce in the Extreme Orient, and to put an end to the German intrigues, would be attained effectively, if all the Germans and Austrians were forced to

leave China. The partial expulsion proposed by Japan of only those Germans and Austrians who are engaged in the conspiracies against the Allies do not seem to be able to produce any practical result. It would have the character of a punishment against an accused. The rest of the Austro-German population would continue to live peacefully in China, and, free from all constraints and supervision, would continue their pernicious activity to the detriment of the Allies.

3. Individual expulsion of those whose culpability is established would moreover bring about the greatest difficulties. China being a country of consular jurisdiction and of extraterritorial concessions, how could a German be expelled, if he took refuge in a German concession or behind the walls of an official agency of the country? What control could be exercised on the activity of the German Minister at Peking, who is also the chief of espionage?

These almost insurmountable difficulties which the individual expulsion would entail might render that measure ineffective.

The Russian Government have no intention of

encroaching upon the Japanese rights in China or of injuring their interests. On the contrary they fully realize that the proposed measure would be specially advantageous to Japan, for none of the Powers would be more benefited than Japan, and the Chinese market would be more largely opened to the competition of the Japanese.

The Russian Government hope therefore that Japan will be able to find their way to attain the double aim above indicated. The Russian Government attach secondary importance to the question of supplying the Russian Army by the Chinese arsenals, but they are convinced of the necessity of giving a decisive blow to Germany in the Extreme Orient, and consider that necessity as intimately connected with success of the measures in question.

Each day missed augments the danger of a rupture of the communications by the Manchurian railways, by means of which the Russian military forces are receiving from Japan the munitions of war and other things so necessary to their troops.

(註釋1)

create in the minds of the Chinese grave unrest and misgiving, and to give chance to discontented and revolutionary elements already reported to be active in various parts of that country. The Japanese Government are unable to view, without the most serious concern and apprehension, the momentous effects which that condition of things will produce upon the general repose and stability in China, and they feel that they cannot commit themselves to any action that is likely to bring China to a state of disorder and devastation.

With reference to the suggestion of the Japanese Government on the subject of the suppression of Austro-German intrigues in China, it is believed that efficient means are not wanting to attain the desired object without compromising China's neutrality.

It seems that the question of primary importance for the Allied Powers is to obtain as much detailed and exact information as possible in the matter of the German plots in China. Some of the reports have not been borne out by actual facts, while others still require confirmation. It was alleged, for instance, that

1月1日 石井外務大臣は在英國井上在露國本野同大使在中国
田舎公使各宛電報
十一月十九日 石井外務大臣は在本邦露國大使（外交）覚書
第十回（英宛）
第十回（露宛）
第十回（中宛）

The Japanese Government are not unmindful of the fact that Germany is using China as a base of activities, as much economic as political, to the prejudice of the Allied Powers, and they are well aware that in case Germany is dislodged from her present position in China, Japan will be the principal gainer by replacing Germany in the field of commerce and industry. That consideration, however, would afford no ground for justification of the measures in which the Japanese Government have been invited to join, with a view to compelling China to abandon her neutrality and to side with the Allies in the present war. While admitting that such change of front by China does not necessarily lead to her direct participation in the actual warfare, it cannot fail to

the Germans were engaged, under the name of "Kung-Wei-Tung" with their headquarters at Mukden, in inciting the Mounted Bandits in Manchuria to destroy the Eastern Chinese Railway. The Japanese authorities in various parts of that region were thereupon instructed to institute close inquiries in the matter and to keep constant watch on the movements of suspicious persons. All the efforts of those authorities have however failed to disclose any concrete fact in support of the allegation. Take another instance. Chusan Group is said to be a base of German conspiracies, but the report has so far not been sufficiently confirmed by duly established facts, and further investigation will be necessary for obtaining more accurate data of the question.

For the purpose of ascertaining the nature and scope of the reported German plots, it is submitted that the first and essential step would be to organize, in various localities in China, international commissions composed of the Consular officials and other qualified agents of the Allied Powers. Such commissions should employ under them a sufficient number of detectives

and should be provided with necessary fund for the secret service. If properly conducted, the work of the commissions will have considerable effects in defeating the hostile designs against the Allies, and in bringing home to the Austro-Germans due alarm for their pernicious activities.

It is further suggested that the German concessions at Tientsin and Hankow should be made so isolated from the adjoining settlements as to make all communication impossible, and that those borders of the German concessions which are not contiguous with other foreign settlements should be closely watched by the secret service in the employ of the Allied Governments.

It would also be desirable that all Commissioners of Customs in China should be instructed to cooperate with the representatives of the Allied Governments and to see to the suppression of the Austro-German intrigues in their respective ports.

Those Austro-German officials in the service of the Chinese Government, who are directly or indirectly concerned in the plots, should at once be

dismissed.

国二十七 一月三日 在漢口瀬川總領事ヨリ
石井外務大臣宛(電報)

漢口ニ於ケル独逸人ノ數及其ノ對聯合國陰謀

状況ニ關シ回報ノ件

第五号

貴電第四八号ニ關シ漢口日本專管居留地内ニハ独逸人ノ居住スル者ナシ昨年五六月ノ交当地附近ニ發生セシ排日熱ハ独逸人ノ煽動シタル疑アリ又其ノ當時日本商品ニ対ヘル「ハイコット」ニハ独逸商店ニ使用スル買弁等ノ運動与リテ力アリシヤノ如シト雖モ此ノ外ニハ独逸人ノ我国ニ対スル陰謀ト曰スベキモノアルヲ認メズ尤モ現在歐洲大戦ニ關シ支那ノ民心ヲ自國ニ向ハシムルト同時ニ敵國ニ離反セシムル為ニハ有ラユル手段ヲ講シ独逸側ニ有利ニシテ英仏側ニ不利ナル戰況ノ活動写真ヲ演シ或ハ印刷物ヲ配布シ或ハ新聞紙ヲ操縦スル等百方策ヲ尽シテ倦ム所ヲ知ラザルガ故ニ英仏人ノ独逸人ヲ惡ムノ情ハ日ヲ経ルニ従シテ益々甚シク遂ニナラ窮境ニ陥レ立脚ノ地ナキニ至ランメントスル方寸ヨリシテ此ノ追放策モ案出セラレタルモノノ如シト雖

モ本官ノ見ル所ヲ以テスレバ当地ニハ独逸租界アリ又支那市街ニモ外国人ハ隨意ニ居住シ得ベキガ故ニ仮令英仏露ノ租界内ニリ独逸人ヲ追放スルモ彼等ハ左迄苦痛ヲ感ゼザルベシ故ニ当地ノ如ク独逸ガ自國ノ租界ヲ有スル場所ニ在リテハ独逸人ヲ支那内地及独逸租界ヨリ追放シ尽スノ策アラザル限ハ仮令一二租界ヨリ追放スルモ格別ノ効果アラザルベク殊ニ日本ノ如キハ仮ニ独逸人が其ノ租界内ニ居住セリトスルモ之ヲ追放シテ其ノ反感ヲ買ヒ有力ナル独逸商店ノ買弁等ヲシテ再ヒ「ボイロット」ノ主動者タランムルガ如キハ所謂平地ニ風波ヲ起スモノニシテ此際決シテ望マシキ

コトニアラズ但シ現時ニ於ケル我租界内ニ居住スルヲ防遏スルノ一事ハ決シテ実行シ難キニアラズト信ス
在支公使ヘ転電セリ

貴電第一五五号ニ關シ客年十月十六日租界當局ノ調査ニ依

レハ共同租界内獨国人千百五十五人壞洪国人百一十三人
租界内獨国人二百七十壞洪国人二十七ニシテ當地外ニ住ス
モノナラント察セラル尚一昨年末稅關ノ調查ニ依レハ當市ニ於ケル獨逸商店ノ數ハ英ノ一〇〇、日本ノ一一七ニ対ス
ル一〇二壞洪國一五ナリ又獨逸人ノ陰謀ニ關シテハ既報以
來別ニ聞込ミタル事ナシ

公使ヘ電ス

国二十九 一月五日 在廣東赤塚總領事ヨリ
石井外務大臣宛(電報)

廣東ニ於ケル独逸人ノ數及其ノ對聯合國陰謀
状況報告ノ件

第四号

上海經由貴電一五四号ニ關シ當地ニ於ケル独逸人ノ數ハ確
カニ知レザルモ當地沙面英仏居留地内ニ於ケル独逸人ノ數
ハ独逸領事館員商館員等合計男子二十八名婦人小兒約十人
ナリ而シテ從来彼等ノ陰謀トシテ見ルベキモノハ當地印度
人ヲ煽動シテ在香港英國印度兵ニ暴動ヲ起サシメ或ハ當省

第三号

一四 欧洲戰爭ニ中國市入ノ為ノ交渉一件 国二十八 四二九

各地ニ旅行シ支那商人ニ安質母尼ヲ敵国商人ニ売ルベカラザルコトヲ説キ又ハ歐洲ニ於ケル戰況ハ甚タ自國ニ有利ナルコトヲ吹聴シ又新聞操縱ニ力ヲ用ヒ居ル等ハ今日迄現レタル陰謀ニシテ其ノ他始終内密ニコソコソ運動シ居レルモノノ如キモ具体的ニ之ヲ知ルコトヲ得ズ潛航水雷艇組立ノコトハ今日迄何等形跡ヲ認メズ

北京電済

四三〇 一月六日 在廣東赤塚總領事ヨリ
石井外務大臣宛(電報)

廣東全省ニ於ケル独墮人數報告ノ件

第六号

往電第四号ニ関シ当地沙面英仏居留地内ヲ除キ當省各地ニ散在セル独墮人約百二十人アルヲ以テ廣東全省ニテ合計約百五十名ノ見込

北京電済ミ

四三一 一月六日 在露國本野大使ヨリ
石井外務大臣宛(電報)

中國ノ独墮トノ国交断絶ニ対スル我方ノ不同
意ニ付露国外相不満ノ件

外務大臣堀漢口總領事宛電報第四八号ニ關シ在上海總領事宛第一五四号一月五日夜接到、當租界ニハ獨逸人ノ經營セル中雜貨店一(本人ハ獨逸租界ニ居住シ店ハ支那人ニ任せ居レリ)ノ外獨逸俘虜ノ妻ト思ハルモノ一名居住ン居ルノミニシテ之迄何等陰謀ヲ行ヒタル形跡ナシ從ツテ陰謀ヲ防ク目的ヨリナラバ彼等ヲ追放スルノ必要ヲ認メズ該店ハ目下支那人ニ讓渡サントシツツアル由ナレバ獨逸ノ勢力ヲ驅逐スル上ニハ何等ノ効力ナシ然ルニ我方ニ於テ右ノ如キ措置ヲ執ルニ於テハ獨逸租界ニ於テモ亦日本人ノ退去ヲ迫ルベキ事ヲ覺悟セザル可カラザル處目下同租界ニ居住シ居ル十数名ノ邦人ハ店舗ヲ有スルモノニ非ザルヲ以テ退去ニ対シ多大ノ損失ヲ受クル事ナシトスルモ大連汽船会社ノ如キハ甚敷打撃ヲ受ケザルベカラズ右ノ理由ニ依リ當租界ノ関スル限り独墮人ノ追放ハ目下ノ状態ニ於テハ極メテ我ニ不利ナル処置ト思考ス加之專管居留地ヨリ自衛ノ必要上外國人ヲ追放スル事ニ關シ支那政府ノ同意ヲ得ントスル如キハ惡例ヲ貽スモノニ非ザルカト思考ス尚御参考迄ニ申度キハ當地英仏租界ヨリ独墮人ヲ追放スル時ハ独墮人ニ対シ非常ノ苦痛ナルモ英仏人力独墮租界ヨリ退去ヲ命セラレタリ

四三二 一月六日 在天津松平總領事ヨリ
石井外務大臣宛(電報)

天津租界ヨリ独墮人追放問題ニ關シ意見稟申
ノ件

第四号

トテサシタル損失ハナキモノノ如ク本件ニ關シ我方ト利害相反シ居ルモノト思ハル
在支公使ヘ電報セリ

四三三 一月七日 在中國日置公使ヨリ
石井外務大臣宛(電報)

中國ヲシテ独墮ト國交断絶セシムル案ニ我方
不同意ノ覚書ニ付在中国露國公使駁論ノ件

第十九号

一月四日露國公使ハ貴電第三号帝国政府回答覚書写ヲ懷ニシテ來訪大要左ノ通談話シ且ツ其ノ所見ハ在日本露國大使及本国政府ニ電票スル積リナリト附言セリ之ニ對シ本使ハ本問題ガ目下東京ニ於テ交渉中ナルニ顧ミ何等論議スルコトヲ見合セ只聽取スルニ止メ置キタリ

日本政府ハ獨支國交断絶ノ結果支那ノ安寧秩序紊乱スルニ至ルヘシト憂慮シ居ラルモ此ノ所見ニハ全然同意スルヲ得ズ仮令國交断絶スルモ支那ノ領土内ニ於テ戰鬪行ハルルカ如キコト断シテ之ナカルベク從ツテ支那国内ハ依然平静ニシテ何等異状ヲ呈スルガ如キコトナカルベシ又日本政府ハ獨逸ノ陰謀防止ノ為國際委員ヲ設置スル等

一月五日外務大臣ニ面会シタルニ同大臣ハ貴電第一号ノ件ニ談及シ甚シク失望ノ体ニテ帝国政府ノ回答ニ對シ大イニ不満ノ意ヲ洩ラシ露國政府ノ觀察ニテハ支那カ独逸國ト國交断絶スルニ至ルモ極東ノ平和ヲ攪乱スルカ如キコトハ万々之ナカルヘク又協商側ニ執リテハ頗ブル重大ノ關係アル問題ナルニ拘ラス日本國政府カ斯ク迄本件提議ヲ拒絶スルハ何分ニモ真意ノ存スル所ヲ諒解スルニ苦シムトテ暗ニ右ハ日本國ニ於ケル親獨派勢力ノ結果ニハアラザルヤトノ語氣ヲ洩ラシタルニ付本官ハ極力其ノ誤解ヲ弁シ帝国政府ノ態度ハ全然極東平和維持ニ腐心スルガタメナル旨ヲ述べキタリ尚外務大臣ノロ気ヨリ察スレバ本件ニ付テハ追ツテ英國政府ヨリモ何等申出ノ次第アルヤモ計り難キニ付御含申進ス

ノ考案ヲ提議セラレタルモ右ハ左ノ理由ニ依リ実行不可能ナルヘシ

(一) 秘密探偵ニ使用シ得ヘキ適當ナル人物ヲ得ルコト頗ル困難ナリ

(二) 國際委員ハ支那ノ主權ヲ侵害スルコトナクシテ有効ナル行動ヲ為シ得ル見込ナシ

(三) 仮ニ國際委員ニ於テ独墺人ノ罪跡ヲ探知シタリト

スルモ先ツ關係國ヨリ支那政府ニ交渉シ支那政府ヲシテ独墺官憲ニ处分ヲ要求セシムル外ナカルベク此ノ場合独墺官憲ニ於テ取上ゲザルトキハ如何ニスペキヤ且ツ独墺人ノ非行ヲ現実ニ認メタル場合ト雖モ独墺官憲ノ外逮捕シ得ルモノナキヲ以テ犯人ノ逃走極メテ容易ナルヘシ

(四) 独逸專管居留地ヲ離隔スルトキハ其ノ内ニ居住スル敵国人ノミナラズ中立國人ノ自由ヲ束縛スルコトナルヘク且ツ右離隔ノ結果独墺側ニ其ノ居留地内ニ居住スル敵国人ニ対シ不当ノロ実ヲ与フルコトナルベシ

(五) 居留地ヲ離隔シ往来交通ヲ制限スルコトハ支那ノ主權ヲ侵スノミナラズ之ヲ實行スルモ独墺人ハ独リ居留地内ニ於テノミナラズ其ノ以外ノ地ニ於テモ陰謀

所トナルベキヤ素ヨリ不明ナルモ何等御参考ト可相成カト存シ特ニ電報ス

四三四 一月十日 在奉天矢田總領事ヨリ
石井外務大臣宛(電報)

奉天ニ於ケル独墺人ノ數及其ノ對聯合國陰謀

狀況ニ關シ回報ノ件

第五号

大正四年貴電第一五四号ニ関シ當地居住独墺人ハ目下總計九名ニシテ總テ独逸人ナリ副領事「ヴィッテ」ハ礼和洋行代表者「シャーレル」等ト常ニ支那人ノ密偵ヲ使用シ南北満洲ニ於ケル日露両國ノ軍事的行動ヲ探知シ北京へ報告シ居レルモノノ如ク現ニ「ヴィッテ」ハ客年十二月末多數支那人ヲ其ノ宿舎ニ会合シ何等カ密議ヲ為シタルコトアリ常ニ聯合國側ノ不利益ヲ企図シ居ルハ事實ナルモ目下ノ處漢字新聞等ヲ操縦シ自國ニ都合好キ報道等ヲ支那人ニ流布スル以外格別ノ陰謀アリトモ覺エス彼ノ輩衛團ナルモノヲ組織シ大規模ノ活動ヲ為サントノ風評ニ至リテハ未タ尚其ノ形跡ヲ認ムルヲ得ズ只客年五月日支交渉後当地方ニ排日運動起リタル際ニハ同人等ノ使用スル支那人英米「トラスト」

ヲ画策シ得ル余地アルベシ

(六) 支那街ト接続スル独逸居留地境ニ密偵ヲ配置スルモ何程ノ效能アルヘキヤ且ツ密偵ニ於テ何等カノ行動ニ出デンカ直ニ支那ノ主權ヲ侵害スルコトナルヘシ

(七) 稅関長ニ對スル訓令ハ支那政府ノ發スヘキモノナル處支那ハ独逸ノ感情ヲ害スルコトナクシテ特ニ独墺人ノ陰謀取締ニ関スル訓令ヲ發シ得ザルヘシ

(八) 一國ノ專管居留地ヨリ故ナクシテ独墺人ヲ放逐スルトキハ支那ノ主權ヲ侵害スルコトナルヘシ尚仮ニ專管居留地ハ問題トナラズトスルモ共同居留地ノ場合ハ如何之ヲ要スルニ日本政府ノ提議ハ殆ンド一モ満足ニ实行シ得ヘキ見込ナシト思料セラルルガ斯カル實行困難ナル方法ヲ提議セラルルニ至リタルハ如何ナル趣旨ニ出デタルカ了解ニ苦シム所ナリ邪推カモ知ラザレドモ露骨ニ云ヘバ日本政府ニ於テハ實際三国政府ノ提案ヲ好マレズ去リトテ聯合國ニ對スル義理合上無下ニ拒絶スル訣ニモ参ラザル為今回ノ如キ回答ヲ為スニ至リタル次第カト察セラル云々

以上露國公使ノ所見ハ如何ナル程度迄本国政府ノ採用スル

会社傭人等ニ氣脈ヲ通シ排貨熱ヲ煽動シタルコトアリ又予テ同國商人ニシテ銅磁鐵及毛皮類ノ輸出ヲ企テタルモノアリタレドモ何レモ成功セズ尚東清鐵道破壊計畫ノ如キ往々風説アルヲ以テ細心注意セルモ何等取止メタル形跡ナシ

在支公使ヘ転電セリ

第四五 一月二十六日 在英國井上大使ヨリ
石井外務大臣宛(電報)

中國ニ於ケル独逸人ノ對聯合國陰謀防遏策ニ
關シ英国外務省極東部長ノ本多參事官ニ對ス
ル談話及同部長ヨリ手交ノ追加覚書ニ付報告
ノ件

第二四号

(一月二十七日接受)

「オルストン」過日本多ト雜談中同官ノ私話トシテ貴電第三号ノ件ニ言及該電報末段帝国政府ノ suggestion ハ現場ノ実情ニ照シ何分實行難ノ(not very practical) 感アル旨ヲ述ベ然ルニ印度ニ閔スル独逸側ノ陰謀並ニ独逸公使館及領事館ガ其首魁ト認定スヘキ事實ノ詳細ハ客年往電第六三六号所載ノ覚書ニ明瞭ナル所ナルニ付(右覚書ハ最早數日内ニ御接到ノ筈英国外務省ヨリモ別ニ「グリーン」大

使へ郵送シ置ケル趣ナリ) 英国外務省トシテハ追テ石井男

ニ於テ右覚書記載ノ事態ニ照シ本件処理方ニ付何等カ別種

ノ suggestion ヲ為シ吳ルコト期待シ居レリトノコト

ヲ語リタル趣ナルガ一月二十五日別用ニテ会見ノ際「オル

ストン」ハ本多ニ対シ前述覚書第三節中伊呂丸ニテ仏國軍

艦ニ捕獲セラレタル独逸領事 Heintges ノ全ク独逸公使

ノ命令ニ基クモノナル次第本人ノ自白ニ依リ明瞭トナリタ

ルニ付本件ノ事実別ニ追加覚書トシテ調製シ置ケリトテ之

ヲ手交シ尚貴電第三号ニ関シ(不明)本多ニ談話ノ趣旨ハ

一月二十日内訓トシテ「グリーン」大使ヘ発電シ置ケルガ

今回ノ追加覚書モ同大使ヘ発電ノ上往電第六三六号ノ覚書

補足トシテ閣下ヘ提出方同大使ヘ訓令スル積リナリト附言

セリ

在米仏伊大使ヘ郵報ス

四三六

一月二十六日

(在英國井上大使ヨリ)

中國ニ於ケル独逸人ノ對聯合國陰謀防遏策 II

關シ英國外務省極東部長ノ談話詳報及同部長

ヨリ手交ノ追加覚書写送付ノ件

附屬書 英国外務省ヨリノ追加賞書写
(三月九日接受)

政機密公第四号

大正五年一月二十六日

在英國

特命全權大使侯爵 井上勝之助(印)

外務大臣男爵 石井菊次郎殿

印度ノ内乱煽動ノ目的ニ出ヅル支那ニ於ケル独逸側ノ陰謀

ニ関シ英國政府ニ於テ調査ノ結果覚書ニ輯錄英国外務大臣

ヨリ本使ニ提出ノ次第ニ閔シテハ客年十二月二十九日附往

電第六三六号ニテ申報ノ通ナルカ(該覚書ノ全文並ニ右提

出ニ際シ英國當局ヨリ談話ノ詳細ハ最早數日内ニ御接手可

相成客年十一月三十日附政機密公第七九号拙信ニ尽シ居レ

リ)恰モ之ト行違ヒニ東京ニ於テハ英仏大使ノ支持ノ下ニ

露國大使ヨリ対支考案問題新覚書ノ提出アリ之ニ對シ閣下

ヨリ回答旁獨人陰謀処理方ニ付高見御開示ノ次第貴電第一

号第二号及第三号御内示相成閱悉候處越エテ一月中旬某日

本多參事官別用ニテ外務省極東部長「オルストン」氏往訪

要談後支那ノ世事等雜談ノ序ヲ以テ客廳末先方ヨリ提出ノ

覚書ハ早速本国政府へ郵送最早ヤ途中ニアリト述ヘタルニ

方策トシテ確カ三個ノ suggestions ヲナサレタル筈ナリ右

ニ対シテハ已ニ何等意見ヲ定メラレ居ルヤト尋ネタルニ

「オ」氏ハ其事ハ承知シ居レリ但シ腹蔵ナク云ヘハ日本外相

ノ suggest セラレタル方案ノ practicability 如何ハ我方ニ

於テ惑ヒ居ル所ナリト述ヘ更ニ語ヲ進メ「之ハ自分ニ於テ

未タ authorization ヲ經テノ話ニハアラサルニ付全然友人

間ノ私話トシテ聞取ラレタシ」ト断リタル上「本件ニ付テ

ハ為念「ジョーダン」公使ノ意見ヲモ徵シタル処同公使ノ

回電ニヨルニ(所謂聯合國共同ノ Commission ヲ設クル

トシテモ支那警察官憲ノ協力ナクシテハ其任務ヲ完全ニ遂

行スルコト覺束ナク(1)独逸租界離隔案モ實行上種々困難

アリ(2)税關長ヲシテ取締協力ヲナサシムルニハ勿論支那政

府ヲシテ必要ノ訓令ヲ發セシムルノ要アリ之ナクシテハ行

ハレザルコトナルガ支那現在ノ立場ニテハ到底右ノ發訓ヲ

存ズ」ト述ヘ「乍去客臘呈覽セル覚書(機密拙信第七九号

添附)ニテ(1)印度ニ對スル独逸側ノ陰謀ノ頗ル輕視スベカ

ラザル程度ノモノナルコト(2)印度安全ニ関スル問題トシテ

リーン」大使ヨリ報告アリタルコトナラン自分ノ記憶ニヨルニ我外務大臣ノ回答ハ支那ヲシテ独逸トノ国交ヲ断絶セシムルコトハ不同意ヲ表スルト同時ニ独逸側ノ陰謀防遏ノ接続ノ内電ニヨレハ貴省ヨリ前頭覚書我大使ヘ提出ト恰モ行違ヒニ在東京露國大使ヨリ英仏大使ノ支持ノ下ニ別ニ我大臣ヘ覚書ヲ提示シニ対シ我大臣ヨリ回答ノ次第ハ「グ

リーン」大使ヨリ報告アリタルコトナラン自分ノ記憶ニヨルニ我外務大臣ノ回答ハ支那ヲシテ独逸トノ国交ヲ断絶セシムルコトハ不同意ヲ表スルト同時ニ独逸側ノ陰謀防遏ノ

一四 欧洲戦争ニ中国引入ノ為ノ交渉一件 四三六

五六一

英國政府ハ此儘ニ差シ置ケザルコト又(三)此陰謀ガ在支独逸公使館領事館ノ仕事ナルコト已ニ明白ナルヲ以テ右覚書接覧相成リタル上ハ思フニ石井男ニ於テモ之カ処分策ニ付自ラ別種ノ suggestion ヲ与ベ吳ルルコトトナルヘク我方トシテハ夫レヲ待望シ居ル次第ナルガ或ハ此際何等カノ措置ヲ取ルヲ可トスヘキヤ貴見ノ次第友人トシテ内聞シ得ベキヤ」トテ何等カ本多ノ意見ヲ求ムルモノノ如クナルヲ以テ本多ハ態ト「十二月二十九日我大使「グレイ」氏ト会見ノ際「グレイ」氏ハ第一着ノ途トシテ差向キ沙面其他英國居留地内ノ独逸人放逐ヲ支那ノ同意ヲ得実行センカト考ヘ居ラル旨御話シアリ其ノ場合ニハ仏露ヲシテ同様ノ措置ニ出デシムベク日本居留地ノ分ニ付テモ我方ニ於テ歩調ヲニセラレタントノコトナリシガ右ハ差向キ一種ノ方策ナラン乎トモ存セラル處此事ニ付其ノ後何等露仏ト協議セラレタル所アルヤ」ト尋ネタル處「オ」氏ハ「其当時大臣ヨリ右様ノ話アリタルニ付自分ハ之ヲ諫止シ置ケリ其ノ訳ハ貴下モ御承知ノ如ク英租界ニ独逸人ノ居住スルモノアレハ一方独逸租界ニ英人其他聯合國側臣民ノ居住者モ少カラズ彼は相混住シ居ルコト支那ニ於ケル外国居留地ノ実態ナル

ニ鑑ミ大臣ノ云フカ如キ措置実行ハ勢ヒ独租界居住ノ英國及聯合國側人民ニ對スル報復ヲ促致シ其結果所在両者間ノ闘争 free fight ヲ見ルニ至ルヘキコト明瞭ナルヲ以テナリ大臣モ此事ハ既ニ了解セラレタル模様ナリト告ヶ又々話頭ヲ覚書問題ニ戾シ頗ル婉曲ノ云ヒ廻シ乍ラ印度ニ對スル独逸陰謀テフ事態其物 broad facts ハ争フベカラザル事実ニ属スルコト並ニ右陰謀ハ在支独逸公使及領事ノ仕事ナルコト從ソテ陰謀杜絶ノ為メニハ公使領事ヲ其儘ニ付シ置ケザルニアラズヤトノ意ヲ反覆シ覚書接到後日本政府ヨリノ意見開示ヲ待望ストノ意味ヲ繰返シタルニ付本多ハ「右我井上大使カ「グレイ」氏ニ向テ此種ノ具体的事実ヲ通示セラレンニハ我政府ノ考量上ニモ便スベシト suggest セラレタル所以モ此意ニ外ナラズ云フ迄モナク独逸側陰謀処理方ニ付テハ我方ハ出来得ル限リノ協力ヲ貴方ニ与ヘンコトヲ欲スルモノニテ石井男今次ノ suggestions モ亦此誠衷ニ出ヅルモノナルコトハ貴下ノ諒トセラル所ナルヘク（此時（オルストン）素ヨリ然リト首肯ス）従ツテ本件覚

書ニ付テモ石井男ニ於テ勿論十分ノ同情ヲ以テ考査セラルベキガ抑モ本問題ニ付テハ日本政府ハ云フ迄モナク受動的ノ立場ニアリ殊ニ石井男ヨリ最近新ニ提案ノ次第アル行掛リヨリ云フモ今回ハ貴方ヨリ何等具体的ノ希望乃至対策ヲ提出セラルヘキ順序ニハアラザル乎ト私考ス」ト述ヘタルニ「オルストン」氏ハ「仮リニ爾カスルトシテ我方ヨリ如何ナル案ヲ提出シ可然ヤ何等カ suggestion ヲナシ吳レ間敷ヤ」ト云ヘルニ付本多ハ「爾カ聞カルレバ自分モ差向キ貴答ニ困ル次第ナルガ露国大使最近ノ覚書ニ見レバ貴方等ハ依然支那ヲシテ独奥地交断絶ヲ行ハシムルコトヲ必要トナシ居レルガ自分ノ見ル所ニテハ支那ハ無条件ニテ之ニ応諾スヘシトモ覺エズ」ト述ベタルニ「オ」氏ハ支那ヲシテ条件ヲ付セシムル如キハ不可ナリ The Chinese must not be allowed to make terms ト述ベ少時呻吟ノ後尚此上考慮ノ上自然何等カノ案ヲ考ヘ付キタルトキハ if any idea occurred to me 重テ私見ヲ交換シ度其際ハ足勞ヲ煩ハシ得ベキヤト述ベタルニ付本多ハ右様打解ケタル談話ノ為メノ訪問ハ大使モ欣然承認セラルコトナルベシト信ズト答ヘ引取リタル趣ニ候

後考慮ノ結果免ニ角右ノ次第「グリーン」大使ヘ内訓シ置
クロムーン 一月二十日発電セリ尚今回ノ覚書ハ同大使ニ電
致シ不日到着スベキ前回覚書ノ追加トシテ同大使ニ石井
男ニ提出スル様電訓シ置ク積リ也ト内話セル趣ニ候右ノ次
第ナルヲ以テ其内「グリーン」大使ニ本件ニ付閣下へ來
談ノ上何等カ貴見開示ヲ促サント努ムルトナムキヤニ
被存候ニ付右ノ次第一十六日発拙電第一四四ト御参考迄
及略報置候始末ニ候

別紙追加覚書写相添此段及申報候 敬具

(附屬書)

Additional Memorandum.

With reference to the third paragraph of the memorandum handed to the Japanese Ambassador on the 28th of December, further information has been received which enables His Majesty's Government definitely to connect the voyage of Herr Heintges by the "Iro Maru" with instructions issued by the German Minister in Peking.

Herr Heintges has in fact stated voluntarily that he had been, until June last, German Consul General

with his boy in a small boat to the "Iro Maru".

Foreign Office.

January 25, 1916.

四三七 一月七日 在中國日置公使
石井外務大臣宛

歐洲大戰ヘノ中國市入ニ我方不回意ニ效ハ華

北ニ於ケル一部英國人ノ感想ニ閲スル件

機密第三三号

(一月十四日接収)

大正五年一月七日

在支那

特命全權公使 日置 益(臣)

外務大臣男爵 石井菊次郎殿

客月四日独逸公使松平總領事往訪ノ際英國ノ排日態度ヲ攻
撃シ現ニ英國ハ歐洲戦後全艦隊ヲ東洋ニ派遣シ香港ニ強大
ナル海軍根拠地ヲ建設スベキ旨支那側ニ言明セリ云々ト内
話シタル趣ハ同月二十四日同總領事ヨリ転電セル閣下宛電
報ニヨリ承知シ居リタルニ其後同月二十七日閣下ヨリ英國
外務大臣ハ井上大使ニ対シ前記艦隊派遣云々ノ如キハ虛言
ノ最モ甚シキヤノニテ右様ノ事ハ英國政府ニ於テ未タ嘗テ

一四 欧洲戦争ニ中国引ノ入ノ為ノ交渉一件 四三七

at Hankow. While occupying this position he had been asked by the German Minister if he were willing to take up a duty which might, "If things went wrong, jeopardise his liberty". He had considered this request in the light of a command which he could not disobey and had accordingly left Hankow, visited Peking and Shanghai, after a stay of some duration at the latter had embarked on the "Iro Maru".

Dr. Heintges was naturally reticent regarding his mission, but stated that he was carrying a sealed cover which had been received direct from the Foreign Office at Berlin. This cover, which presumably contained his instructions, was only to be opened on his arrival at Bangkok. It was this cover and other confidential papers which he admitted he threw overboard on the near approach of the French torpedo-boat off Saigon. When asked whether he had any trouble at Shanghai in getting a passage to Bangkok, Dr. Heintges admitted that he had. He had tried to get on board a Norwegian vessel, but had been turned off. Eventually his passage was arranged by his "friends" in Shanghai, and he had gone off at night.

考ヘ及ビタルローブラナキ亞細亞明シタル趣御電報ノ次第ア
リタル處英國カ戰後東洋ニ大艦隊ヲ派遣スベシトノ説ハ必
ズシモ獨逸公使ノ捏造説トノミハ断言シガタク現ニ北支那
ニ於ケル一部英人ニ於テノラ流布セシメ居ルモノハアルハ疑
フベカラザル事實ニ有之即チ左記事例ノ如キハ其一端ヲ示
スモノト存候
一、客月中旬「モリソン」有賀博士ニ面会ノ際支那引入問
題ニ談及シ該問題ニ閑シ日本カ三國ノ提議ニ反対シタル
コニラ遺憾ナリトシ此際日本カ終始三國ト協調ヲ保ツコ
ト其真正ナル利益ノ見地ヨリシテ得策ト信スルヲ以テ事
情許スニ於テハ親敷東京ニ赴キ予テ知合ノ日本政治家ト
熟議シタキ希望ナルモ且下ノ場合之ヲ許サバズトテ暗ニ其
談話ノ次第ヲ日本當路者ノ承知ニ達シタキロ吻合ナリシト
テ特ニ有賀博士ヨリ内話アリタリ当曰「モリソン」ガ三
國ト協調ヲ保ツコト日本ノ為得策ナリトスルノ理由トシ
テ左ノ三點ヲ指摘シタル趣ナリ
二、歐洲戦争終結後英國ハ從来ト異ナリ強大ナル武力國
ト化スベキコト
三、濠洲ニ新ニ独立ノ海軍設立セハルくキヨ

(二) 「ルーズヴェルト」ノ秘書官タリン「ワード」ノ嘗

テ「モリソン」ニ語リタル所ニヨレバ米国ノ海軍拡張

上仮想敵ト定メ居ルハ日本ノ海軍ナリ

右談話ノ次第ヲ敷衍解釈スルニ欧洲戦争後英國ノ陸海軍

ハ非常ナル威力ヲ有スルニ至ルヘク米國モ亦海軍ノ大拡

張ニヨリ威力ヲ増大スペキハ勿論ナルヲ以テ将来東洋ノ

問題ハ到底今日ノ如ク日本ノ自由ニ一任シ置クガ如キコ

トナカルベク從ツテ万一日本ニシテ英國ニ反対スルコト

アラバ即チ英米ノ強勢ナル海軍ニ対抗セザルベカラザル

時機ナキヲ保シガタシスケテハ日本ニ取り由々敷大事ナ

ルベキニ付今日ヨリ三国側トノ協調ヲ十分ニ維持シ支那

問題ニ対シテモ叨ニ専断ニ出デザルヲ得策トスベシト云

フニ在リタル趣ナリ

右談話ノ次第八早速有賀博士ヨリ本使ニ内報アリタルヲ

以テ其後英國公使ト面会ノ機会ニ於テ大要内話シタルニ

同公使ハ右「モリソン」談話ノ次第ハ決シテ一般英國人

ノ感想ニアラズ要スルニ「モリソン」一個ノ authority

ニヨルモノニ外ナラズト冷笑シタリ

一、最近「モリソン」南方旅行帰来後朝日新聞神田特派員

カ其報酬トシテ戰後ニ大ナル安固ト繁栄トヲ贏チ得ヘシ

宜敷東洋ニ於ケル独逸ノ政治的商業的勢力ノ殄滅ニ一層

ノ協力ヲナスヘシ云々ト論評シタル事實アリ

以上ハ何レモ支那本位換言スレハ支那ニ於ケル英人ノ利権

擁護ヲ目的トシ之カ為特ニ英國ノ勢力ヲ吹聴セムトスルモ

ノニ外ナラザルヘキモ兔ニ角斯カル言説ヲナス以上「モリ

ソン」初メ北支那ニ於ケル一部英人ニ於テ支那官民ニ対シ

英國ノ勢力鼓吹ニ努ムル余リ其反面ニ於テ濫ニ我国ニ対シ

誹謗ヲ加ヘ居ル事実アルコト殆ンド疑ノ余地無此等ノ消

息ガ自然独逸公使等ノ耳ニ入り其ノ乗ズベキ機会ヲ作リツ

ツアルモノト存候其辺ノ事情ハ或ハ英本国ニハ徹底シ居ラ

ザル為何事モ一概ニ独逸側ノ捏造説ト即断シ居ルニアラズ

ヤト被考候間以上ノ次第適當ノ方法ニヨリ英國政府当局ノ

承知ニ入レ置クコト諸般ノ關係上得策ニアラズヤト愚考候

右報告旁卑見及開陳候也

四三八 二月十五日 在本邦露國大使ヨリ

中国ニ於ケル独逸人ノ陰謀ニ闇スル露國ノ調

査書送付越ノ件

一四 欧洲戦争ニ中国引入ノ為ノ交渉一件 四三八

同人ヲ往訪セルニ其際同人ハ日本ハ帝政延期問題ニ付英
國始メ聯合諸國ヲシテ協同措置ニ出デシメタルニ拘ラズ
支那引入問題ニ関シ反対シタルハ甚ダ不都合ナル仕打ナ
リ且ツ英國人ハ一般ニ日本ニ同情ヲ有シ居リ現ニ今回上
海ノ居留地參事會員選舉ニモ藤村氏ヲ最高点ニテ當選セ
シメタル有様ニ拘ラス日本ノ輿論一般ニ英國ニ対シ冷淡
ナルハ甚タ其意ヲ得ズト不平ヲ述べ進ンテ英國ノ海軍力
ノ優勢無比ナルコト及其陸軍モ遠カラズ勢力ヲ有スルニ
至ルヘキコトヲ声言シタル事實アリ

一、北支那ニ於ケル英國人ノ輿論代表機関ト目セラルル
「ペキン、エンド、テンシン、タイムス」ハ客月二十五
日「日本及英國」ト題スル社説ヲ掲ゲ近時日本政治界ニ
於テ日英同盟ノ価値ヲ論評セムトスルモノアルヲ遺憾ト
スト述べ独逸ノ離間策ニ顧ミ十分結束ノ必要アリト論シ
進ンテ戰勝ノ英國ハ強大ナル陸軍國トシテ且ツ世界屈強
ノ海軍國トシテ跳躍スヘク其優勢ナル海軍力ハ悉ク之ヲ
日本國近海ニ集合セシムルノ要ナク必要ニ遭遇セバ有力
ナル艦隊ハ直ニ太平洋ニ游弋シ極東ニ於ケル利權ノ擁護
ニ努ムベシ日本ニシテ飽迄誠実ニ同盟ノ義務ヲ遂行セん

支那ニ於ケル独逸ノ陰謀（訳文）

支那ニ於ケル独逸人ノ陰謀ハ主トシテ左ノ目的ヲ有ス
一、東清鐵道ヲ破壊シテ歐洲極東間ノ交通ヲ遮断スルコト
二、独逸人俘虜ヲ脱走セシムルコト
三、対獨交戰國民ノ商業ヲ阻害スルタメ商船ヲ襲撃シ若ク
ハ支那ニ擾乱ヲ起サシメ以テ外國商業ニ損害ヲ加フルコ
ト及ヒ

四、印度ノ叛乱及ヒ露境ニ近キ西部支那ニ於テ回教徒ヲシ
テ暴動ヲ起サンムルコト等ナリ

斯カル陰謀ノ首魁タルハ在北京独逸公使「ヒンツェ」ニシ
テ在支那独逸領事館及ヒ公私ノ独逸人ハ其遂行ニ援助ヲ与
ヘツツアルナリ陰謀計画ノ实行者ハ支那人並ニ支那開港場
ニ居住スル怪シムヘキ多數ノ外國人ナリ

然リト雖モ独逸人ハ一般ニ非常ニ慎重ナル注意ヲ以テ事ヲ
行フカ故ニ彼等カ陰謀ニ關係アルコト明ラカナルモ其明証
ヲ挙グルコト頗ル困難ナリ加之独逸人ハ支那ニ於テ治外法
權ヲ有スルカタメ更ニ一層ノ困難ヲ感ス依テ唯彼等ノ实行
ニ着手シタル企圖ニ関シ法律ノ制裁ヲ受ケタル犯人ノ陳述
若クハ秘密情報ニ徵シテ独逸人ノ關係ヲ証スルノ他ナシ該

陳述及ヒ情報中ニハ各種職業ニ從事スル独逸人ノ名アリ而シテ前記陰謀ニ何等関係ナキカ如キコトアリトモ亦支那ニ於ケル独逸人一般カ自己ノ代表者ニ各種ノ助力ヲナシ陰謀ノ成功ヲ帮助スルモノナルコトヲ窺フヲ得ヘシ

奧太利人及ヒ土耳其人ハ独逸人ノ訓令ヲ俟テ行動スルヤ疑フノ余地ナシ而シテ其行動顯著ナラサルハ彼等在留民カ比較的少數ナルカ為ナリ

前掲陰謀目的ヲ遂行センカタメニ資金タルモノハ拳匪事件ノ賠償金トシテ支那政府ヨリ独逸ニ支払フ金錢ニシテ其額

一ヶ月五万七千九百七十八磅ニ達シ独逸人ノ手先ニ対シ各種ノ支払ヲナスニ充分ナリトス故ニ独逸ノ公人ハ自國ヨリ金錢ノ支給ヲ受クルニ非常ナル困難ヲ感スルニ係ラス頗ル潤沢ナル資金ヲ擁ス各種ノ情報ニ徵スルニ独逸公使館ハ多數ノ新聞ヲ買収シ上海一ヶ所ニ於テスラ毎月ノ補助金二十分万弗ニ達ス而シテ本金額中ニハ独逸国ノ手先カ各種ノ陰謀ニ要スル費額ヲ含有セス過日一陰謀事件ノタメ捕ヘラレタル独逸手先カ法廷ニ於テナセル陳述ニヨレハ彼等各自ノ使用スル金額ハ一ヶ月少ナクモノ数千弗ニ達ス彼等ノ費消スル金額ハ尚之ニ止ラス彼等ハ俘虜ノ逃走ヲ幫助シタルモノニ

多大ノ報酬ヲ払ヒ且ツ支那ニ於テ金塊ヲ買収シ之ヲ米国ニ移送シツツアリ

以下独逸ノ陰謀ニ関スル各種ノ事実ヲ列挙シ之ニ独逸人ノ参加セル事實ヲ証セントス

在北京露國公使館ノ得タル報ニヨレハ西伯利及ヒ滿洲ニ於ケル鐵道ヲ破壊シ若クハ俘虜ヲシテ脱走セシメント計ルモノハ在北京独逸公使館員、公使館附武官、在奉天、天津、

上海独逸領事館員及ヒ在奉天独逸商「カルロウイツ」商會及ヒ独逸人「シャルレル」ナリ

独逸公使館員及ヒ公使館附武官ノ活動最モ顯著ナルハ東清鐵道興安嶺墜道破壊ノタメ武官「パッペンハイム」少佐カ蒙古匪徒ヲ率キテ出発シタルニアリ同伴ニ関シテ得タル情報ハ下ノ如シ

新独逸公使「ビンツェ」カ北京ニ着任シタル當時各所（庫倫及ヒ海拉爾）ヨリ北京露國公使館ニ宛テ独逸人ノ一隊張家口ヨリ内蒙古ヲ通過シ露國鐵道線路ニ向ヒテ行進中ナルヲ報シ来レリ同隊ノ首腦トナリタルハ在北京独逸公使館附武官「パッペンハイム」少佐ニシテ同隊カ興安嶺墜道破壊ヲ目的トシタルモノナルコト少時ニシテ明瞭トナレリ独逸

人ハ初メ在「ウズンフチト」「シリングル」旗ノ蒙古軍隊首領ニ対シ鉄道破壊組織ノタメ五万弗ヲ支出スヘキ旨ヲ申込ミタルコトアリ然レトモ該軍隊ハ其申込ヲ拒絶シタルナリ前記要領ハ各所ヨリ得タル殆ント同一ノ報告ノ抜萃ニシテ

其出所最モ確実ナリ就中蒙古露國商人「シャドリン」と及「ベルコウイチ」ノ兩人ハ親ラ蒙古ニ於ケル独逸人ヲ實見

シテ報告シタルモノナリ蒙古人力鐵道破壊隊ヨリ奪取シテ露國官憲ニ提出シタル爆發物ハ試験ノ結果其効力偉大ナルコト認識セラレタリ該独逸人ノ一隊ハ東方鐵道線路ニ向ヒテ進行シ其成功ヲ確信シ同隊カ在北京独逸公使ノ編成ニカルモノナルヲ公言シツツアリタリ二月上旬「パッペンハイム」ハ「ヂョウダ」旗下巴林藩ノ「リンチンシャン」（多倫諾爾東北約八十里）ニ達シ其後二月二十九日露國側ニ屬スル一蒙古汗ノ軍隊ニ遭遇シ當時「バイン・ブヅク」ニ滯在シタル同汗ノ命ニヨリ擊滅セラレタルナリ三月下旬「パッペンハイム」ノ滅亡セル報ニ接シ在海拉爾露國副領事ハ内蒙古ヘ一館員ヲ派遣シ「パッペンハイム」遠征隊ノ人員目的ニ關スル諸報告ノ正確ナリシコト及ヒ同隊ノ擊滅セラレタルハ確実ナルヲ認知シ且ツ蒙古兵力同隊ノ死者ヲ

シテ前記陰謀ニ何等関係ナキカ如キコトアリトモ亦支那ニ於ケル独逸人一般カ自己ノ代表者ニ各種ノ助力ヲナシ陰謀ノ成功ヲ帮助スルモノナルコトヲ窺フヲ得ヘシ

部長ハ天津領事「グゴ、ウイッテ」之ニ当リ「カルロヴィツ」商會主任「クルップ」社代理人「エフ、シャルレル」及同人商會雇ノ支那人等ヲ助手トス長春支部長ハ同所ニ於ケル「アルノルド、カルベルグ」商會主任及ヒ支那人一名ニシテ独逸人「ムリ」又ノ名「ムレ」（其実名ハ明ラカナラス）之ヲ補助ス（同人ニ関スル情報ハ昨年一月十八日附ヲ以テ在北京日本公使ヨリ受領セリ）同人ノ外尚奉天独逸領事館旧訳官「フランツ、フリードリヒ、ジベルト」「フランクフルテル、ツアイツング」紙旧上海通信員ニシテ東亜「ロイド」紙記者「フリドリヒ、ウェルトヘイメリ」「デットリフソン」商會主任「ノルテ」米国人「ヴェデキンド」独逸商會「ダフェン」洋行長春主任「ブラケンホフト」奥太利人「ジルベルマン」独逸人「ウェイスネル」及ヒ「キール」（以上三名ハ長春在住）独逸人「シユテップレル」（在伯都納穀物商「ニューマン」方住、加特力教牧師）吉林在住独逸人「リュデルマン」「レッドゲル」及ヒ「ヂデルマン」及ヒ長春在住独逸人「クログマン」等ハ補助員ナリ以上列記シタル人物ノ特別機関ニ關係アルコトハ在北京日本公使館ノ移牒在満洲日本領事館及露國領事館ノ

ケル「アルノルド、カルベルグ」商會主任及ヒ支那人一名ニシテ独逸人「ムリ」又ノ名「ムレ」（其実名ハ明ラカナラス）之ヲ補助ス（同人ニ関スル情報ハ昨年一月十八日附ヲ以テ在北京日本公使ヨリ受領セリ）同人ノ外尚奉天独逸領事館旧訳官「フランツ、フリードリヒ、ジベルト」「フランクフルテル、ツアイツング」紙旧上海通信員ニシテ東亜

「ロイド」紙記者「フリドリヒ、ウェルトヘイメリ」「デットリフソン」商會主任「ノルテ」米国人「ヴェデキンド」独逸商會「ダフェン」洋行長春主任「ブラケンホフト」奥太利人「ジルベルマン」独逸人「ウェイスネル」及ヒ「キール」（以上三名ハ長春在住）独逸人「シユテップ

レル」（在伯都納穀物商「ニューマン」方住、加特力教牧師）吉林在住独逸人「リュデルマン」「レッドゲル」及ヒ「ヂデルマン」及ヒ長春在住独逸人「クログマン」等ハ補助員ナリ以上列記シタル人物ノ特別機関ニ關係アルコトハ在北京日本公使館ノ移牒在満洲日本領事館及露國領事館ノ

得タル秘密情報ニカカル
前掲ノ出所ヨリ得タル報ニヨレハ該機関ハ以下ニ列挙セル
カ如キ兇惡手段ヲ講シツツアリ

第一、該機関ハ支那人ヨリ成レル一種ノ團体ヲ組織シテ之ヲ鞏衛團ト称シ日露ノ鐵道ヲ破壊シ滿蒙ニ於ケル日露國民ノ利益ヲ侵害シ浦潮港ニ於テ航海事業ヲ阻害スルヲ目的トナセリ在寃城子露國領事館ハ該鞏衛團員ニ与ヘタル訓令ノ写ヲ入手シタルカ該訓令ノ要旨ハ本書ノ最終頁ニ附記シアリ

第二、一千九百十四年九月日本參謀本部ヨリ在東京露國大使ニ通知シタル所ニヨレハ在奉天獨逸領事ハ日露両鐵道ニ於ケル軍用列車ノ運転ヲ阻止セントシ支那地方官憲ヲ同意セシメントシタルコトアリタルモ支那官憲ハ之ヲ拒絶シタリ

第三、一千九百十五年一月在北京日本公使館ノ得タル情報ニヨレハ獨逸人「ムリ」ノ參加ノ下ニ馬賊ヲ囲集シ奉天ニ於テ東清鐵道破壊ノ準備ヲ行ヒ之カタメニ馬賊二團ヲ奉天東方ニ編成シ一團ハ「リウ、ダイ、ツン」ヲ首領トシタル一千名ヨリ成リ他ノ一團ハ「チャーン、シャ、ハオ」

ヲ首領トシタル一千五百名ヨリ成リタリ

第四、尚同年一月特別機関ハ馬賊首魁「リヤン、イ、シャン」又ノ名「リヤン、ハオ」ニ対シ東清鐵道線路ヲ破壊スヘキヲ依頼シ三千弗ノ報酬ヲ申出シタル露國公使ハ本件ヲ外交部ニ通報シ支那地方官憲ハ相當ナル予防手段ヲ講シタリ

第五、同月「エフ、シャルレル」ハ長春、哈爾賓間ノ鐵道及ヒ電線破壊ノタメ馬賊一團ヲ奉天ヨリ出發セシメタリ

前掲第四、第五項ニ掲ケタル馬賊團ノ首領ハ支那官憲ノ捕フル所トナリ銃刑ニ処セラレ馬賊團ハ分散逃避シタリ

第六、同年二月「シャルレル」ハ同一ノ目的ヲ以テ馬賊魁「リュ、フン、エン」又ノ名「ダ、フン、ツア」ト交渉シタルニ馬賊魁ハ報酬八千弗ヲ要求シタリ

第七、同月吉林ニ於テ爆薬ヲ積メル戎克ヲ以テ它賴照橋梁ヲ破壊セントスル準備行ハレタルモ露國公使館ハ事前ニ之ヲ支那政府ニ通知シ事ナキヲ得タリ

第八、在奉天日本領事ノ報スル所ニヨレハ「シャルレル」ハ馬賊ヲ利用シ南満及ヒ安奉鐵道ヲ破壊セントシタルモ予防手段ノタメ事ナキヲ得タリ

一四 欧洲戦争ニ中国引入ノ為ノ交渉一件 四三八

其取締令ヲ發布スルニ至レリ

此外前記特別機関ハ尙俘虜ノ逃走ヲ帮助スルヲ目的トシ該計画ノ根拠地タル上海ニ於テ土耳其人「エッチャンゲル」及ヒ「バラット」ノ二人主ナル手先トシテ活動シ独逸領事ノ保護ノ下ニ各種ノ悪事ヲ遂行シツツアリ

支那領海ニ於ケル商業航海ヲ妨ヶ支那ニ於ケル暴動ヲ教唆セントスル獨逸人ノ任務ハ在寧波獨逸人主トシテ之ニ當ル在上海及ヒ廣東露國領事及ヒ同所ニ於ケル仏國領事ノ報スル所ニヨレハ獨逸人ハ其惡計ヲ遂行センカ為メ舟山列島中ニ根拠地ヲ置カントシツアリ同所ニハ支那稅關及ヒ郵便局勤務獨逸人及ヒ壞国人ノ居住スルモノ多ク為ニ獨逸ハ其計畫遂行ニ非常ノ便利ヲ有ス同所居住者ノ主ナルモノハ下ノ如シ

寧波稅關吏「ウィルツェル」寧波港長「シュウェイツル」及ヒ其指揮下ニ屬スル獨逸人三名寧波河口鎮海ノ稅關吏ハ獨逸人ニシテ寧波郵便局長ハ壞国人「ホスチング」ナリ前記ノ人物ハ上海寧波及ヒ舟山島間ヲ常ニ往復スル獨逸總領事「クニッピング」独亞銀行支配人「フィッギ」漢堡亞米利加汽船会社支配人「コルネルソン」及獨逸人「ヂン」

「ラウテルバッヒ」「ロン」及ヒ「エイルレス」ト關係ヲ有シ和蘭銀行買弁支那人「ユ、ヤ、チン」ト共ニ一ノ機関ヲ設立シ前記ノ目的ヲ達セントシツツアリ彼等ハ屢々普陀島ニ會議ヲ開キ武器爆發物及ヒ「ベンジン」油用倉庫ヲ建築スルモノノ如シ風説ニ依レハ彼等ハ支那ノ注文ニ混シテ米國ニ潛航艇ヲ注文シ之ヲ同島ニ置カントスト勿論該風説ハ尚確ムルノ要アリト雖モ同一風説カ同時ニ上海及ヒ廣東ヨリ伝ヘラレタルヲ見ルトキハ多少信ヲ措カサルヲ得ス十月十六日上海ニ於テ逮捕サレタル支那人ハ武器及ヒ彈薬ノ倉庫ヲ所有シ居リタルカ混合裁判所ニ於テ陳述スル所ニヨレハ前掲機関ノ獨探等ハ「メルガデ」商會ノ手ヲ経テ武器ヲ買收シ同商會主「ニルゼン」ハ該武器ヲ前記支那人ニ売渡シタルモノナルコト明白ナリ武器ハ之ヲ印度ニ送リ若クハ印度支那及ヒ緬甸ノ境界地方ニ住居スル人民ニ頒布センカタメ買收シタルモノナリ

本年八月怪シムヘキ汽船「マウエリン」号ハ上海香港間ニ於テ支那沿岸ノ一地点ニ武器ヲ揚陸シタリ情報ニヨレハ該武器ハ前掲機関ノ倉庫ニ収納シ英領内ノ不平印度人及ヒ支那人間ニ之ヲ分配セントスルモノナリ

在漢口露國領事館ノ報告スル所ニヨレハ昨年十二月戎船二隻上海ヨリ漢口ニ到着シ一隻ハ銃一万五千挺他ノ一隻ハ同八百挺並ニ銃一挺ニ対スル弾薬三百発宛ヲ揚陸シタリ之ニ関スル主謀者ハ米国人「リチャルズ」及揚子江水先案内独逸人「セネッケン」ナリ該武器ハ革命黨中ニ分配セントシタルモノナリ上海混合裁判所ノ陪審官タル獨逸人ハ革命派ニ告ケテ曰ク革命派ノ活動ハ上海ニ於テハ見込ナシ故ニ漢口ニ於テ活動スルヲ良トス同所ニ於ケル獨逸領事ハ革命派ニ尽力スヘント

獨逸人ハ滿洲ニ於テモ支那革命派ニ武器ヲ分配シタル同所ニ於テ本事業ヲ司ルモノハ前掲獨逸人「グラケンゴフト」ナリ

以上列記シタルカ如ク獨逸人ハ印度支那及ヒ緬甸境界地方ノ住民ヲ動搖セシメンカタメ之ニ武器ヲ供スルノ外尚西部支那ノ回教徒ノ叛乱ヲ教唆セントシ同所ニ特別任務ヲ有スルモノヲ派遣シタル証跡アリ

斯カル獨逸人ノ行動ハ孟買ニ於テ独探トシテ逮捕セラレタル国籍不明ノ猶太人「モイシヤ、ゲルシェンス」ノロ供ニヨリテ明ナリ同人ハ煙草商人ヲ裝ヒ上海獨逸領事ヨリ独探

以上列記シタル在支那独逸人陰謀事件ハ独逸公人カ如何ニ
支那ノ中立ヲ侵害シタルヤヲ認定スルニ充分ナリトス「ペ
ッパンハイム」少佐遠征隊派遣ノ一事ヲ以テスルモ支那ハ
在北京独逸公使「フォン、ヒンツュ」ニ対シ支那ノ領土ヨ
リ撤退ヲ要望スルニ充分ノ理由ヲ有ス然レトモ北京政府ハ
特有ノ優柔ノタメ之ヲスラナスヲ断スル能ハスシテ関係列
国カ北京政府ニ対シ独逸代表者及ヒ其手先タル外国人及ヒ
支那人ノ活動ヲ阻止スヘキ必要アルヲ説キタルコト数回ニ
関ラス遂ニ之ニ耳ヲ藉ササルナリ支那政府ハ本問題ニ対シ
斯クモ寛大ナル処置ヲ採レルカ故ニ「チンケルマン」少佐
及ヒ「ケニヒ」大尉ハ自由ニ北京ヲ溜歩スルヲ得ルナリ
「チンケルマン」少佐ハ支那将校ニ軍事教育ヲ授ケツツア
ルモ「ケニヒ」大尉ト共ニ青島戰ニ参加シ陥落前ニ青島ヲ
脱走シタルモノナリ尚此外露國ニ俘虜トナリテ逃走シ来レ
ル將卒及ヒ上海ニ抑留サレタル艦船ノ乗組員ニシテ散歩ノ
タメ外出シタルモ遂ニ帰來セサリンモノハ皆在北京奥太利
公使館守備兵ニ加ハリタルヲ以テ該守備兵ノ員數ハ著シク
増大シタリ斯カル状況ナルヲ以テ極東ニ於ケル独逸人ノ陰
謀ハ益々發展ス此際陰謀抑止ノ唯一手段ハ支那ヨリ吾人ト

科長ノ月俸ハ八十弗科員ハ六十弗分團長ノ月俸ハ八十弗股
長ハ六十弗及ヒ股員ハ四十弗トス

滿洲ニ於テ日本人若クハ露国人ノ商工業ニ損害ヲ被ラシメ
タル団員ハ總團ヨリ報酬ヲ受ク若シ其功第一等ナリト認メ

タルトキハ報酬一千五百弗第一等ナリト認メタルトキハ一
千弗第三等ト認メタルトキハ五百弗ヲ給ス鐵道若クハ橋梁

ヲ破壊シタル団員ハ總團ヨリ賞与トシテ三千弗ヲ給ス
前掲ノ如キ計画ヲ実行セントシテ命ヲ失ヒタル団員アルト
キハ其遺族ニ總團ハ三百弗ヲ給ス

總團長陳致祥ハ先頃団員九名ヲ滿洲ニ派シ同地保衛団員ヲ
前掲ノ如キ計画ヲ実行セントシテ命ヲ失ヒタル団員アルト
キハ其遺族ニ總團ハ三百弗ヲ給ス

Confidential.

Inquiry on the Austro-German intrigues in China

A. Places where there are no Japanese settlements.

Name of Place.	Number of Resident Germans and Austrians	Whether any intrigues are carried on by resident Germans & Austrians, and if so, the circumstances.
Mukden.	Germans & Austrians. Total 29.	None. Note: Vice-Consul Witte and others spy upon Japanese and Russian military activities in Man- churia and report to Peking, and by manipulat- ing Chinese newspapers, make them insert news advantageous to their country. Their instigation had much to do with the anti-Japanese move-

交戦中ニアル国民ヲ全然放逐スルニアリ
肇衛團員ニ對スル訓令

肇衛團總團ハ之ヲ奉天ニ設ケ其行動ヲ奉天省各県ニ亘ラシ
メンカタメ各地ニ總團隸屬ノ分團ヲ設ク長春ニ支團ヲ置キ
吉林省ヲ其行動範囲トナシ同省及ヒ黒龍江省内諸郡ノ分團
ヲ統轄セシム總團ハ分團ヲ指揮スルモ北方分團ハ長春支團
ヲ經由シテ指揮ヲ受ケ且ツ之ニ各自行動ノ結果ヲ報告スヘ
シ長春支團ハ之ヲ奉天總團ニ通報スヘン

總團ニ正團長一名及ヒ副團長二名ヲ置ク而シテ團員數ハ之
ヲ制限セス各分團ニハ分團長ヲ置キ隊長一名及ヒ副隊長數
名ヲ直屬セシム團員ノ數ハ之ヲ制限セス

總團ハ四科ヨリ編成ス甲、機要科ハ秘密情報ヲ扱ヒ且ツ諸
種ノ画策ヲナス乙、交際科ハ各團トノ交渉ヲ司ル丙、財政
科丁、軍需科ナリ各科ニハ科長一名及ヒ科員四名ヲ置ク支
團モ亦等シク四科ヲ設ケ各科ニ科長一名及ヒ科員二名ヲ置
ク分團ハ三股ヲ以テ組織ス甲ハ秘密計劃遂行乙ハ軍需品丙
ハ財務ニ關スル任務ヲ行フ各股ニ股長一名及ヒ股員二名ヲ
置ク

總團長ノ月俸ハ二百弗副團長ハ百五十弗團員ハ三十弗トス

説ギテ加入セシメントス奉天省ニ派遣セラレタルハ楊自新、
陳煥及ヒ傅國良、吉林省ハ派遣セラレタルハ善德薩、韓振
陽及ヒ馮佐良、黑龍江省ハ派遣セラレタルハ汪大本、詹世
英及ヒ胡書麟ナリ

註 右原文ハ一月十五日露國大使ヨリ石井外務大臣ニ手交セラ
レタリ

四二九 一月十六日 石井外務大臣ヨリ
在本邦英國及仏國各大使宛

在中国独撲人ノ陰謀ニ闇ヘル日本側ノ調査書
⇒ 在本邦英仏両國大使ニ手交ノ件

Cheitao.	None.			
Antung.	None.			
Liaoyang.	None.			
Tiehling.	None.			
Newchwang.	Note: About the 10th December last a German officer from Taonan passed through Chung-Chiatun on his way to Hsin-min-fu.	Germans 10 (besides, 2 naturalised as British subjects). Austrian none.	None.	None.
Changchun.	Germans 15. Austrians 22.	Germans 7. Austrian 1 (a fugitive prisoner of war under surveillance	Note: In the latter part of November last several telegrams and letters were exchanged between the Dutchman Sanders, who was suspected at Nagasaki of being a German spy, a German Riege at Nagasaki, and a German Jaspersen at Yingkow; there was especially communication between them regarding chartering of a steamer for carrying miscellaneous goods to San Francisco, which, however, came to nothing.	Note: In the latter part of November last several telegrams and letters were exchanged between the Dutchman Sanders, who was suspected at Nagasaki of being a German spy, a German Riege at Nagasaki, and a German Jaspersen at Yingkow; there was especially communication between them regarding chartering of a steamer for carrying miscellaneous goods to San Francisco, which, however, came to nothing.
Shanghai.	International Settlement Germans 1155. French Settlement Germans 207.	Austrians 122. Austrians, 27.	At the German Consulate-General there is an intelligence bureau, which, in conjunction with offices of newspapers in German and others, publishes the Hua-teh Jipao (Deutsche Zeitung für China) and the English "War"; manipulates Chinese papers and makes them insert advantageous news and makes every effort to come in touch with Chinese high officials. The s.s. "Kiangsi" shipped cargo at midnight and painted its hull grey and acted in a suspicious manner. About the middle of last October was discovered a plot of a German Nielsen to smuggle out of the country through Chinese hands a hundred odd revolvers and over 20,000 bullets intended for India. The case was brought before the Mixed Court and the Chinese implicated were punished.	ments in this locality in May last year. There are rumours as regards the so-called "Kung-Wei-Tung" and plot to destroy the Eastern China Railway, although no definite facts have as yet come to light.

Nanking.	Germans about 20 (Except the four members of the Consulate, no person of influence). Interned marines of S No. 90, 64 (the rumour of their diminution is contradicted by the Chinese authorities). Troops guarding the gunboat, 6. Austrians None.	None.
Kiukiang.	Note: there are a few German missionaries in Kiangsi Province; but they have no political significance Under inquiry.	None.
Fuchow.	Germans 22 (Consulate 2, Customs officers 2, merchants 5, crews of vessels in refuge 12). Austrian 1 (Women and children not included).	None.
Swatow.	In the British and French Settlements at Shamien, total number of Germans and Austrians: Men 28, Women and children 10. In other parts 120. Total in Canton Province 160. Under inquiry.	There have been no intrigues in a concrete form beyond inciting Indian troops in Hongkong to riot, prohibiting the Chinese from selling anti-mony to enemy subjects, exaggerating their countries' victories, and manipulating the press.
Canton.		
Shashi.		

B. Places where there are Japanese settlements.

Name of Place.	Number of Resident Germans and Austrians.	Whether any intrigues are carried on by resident Germans & Austrians, and if so, the circumstances.
Hankow.	None in Japanese Settlement.	None. Note: Germans are suspected of having instigated the anti-Japanese outbreak in the neighbourhood about May and June last year. Otherwise, they are doing their best to influence the Chinese public and exhibit cinematographs and distribute printed matter disadvantageous to the British and French.
Tientsin.	In the Japanese Settlement, in addition to a dry-goods store kept by a German (residing in the German Settlement), there is a wife of a German prisoner of war.	None.
Suchow.	None.	None.
Hangchow.	None.	None.
Chungking.	None.	None.
Amoy.	None.	None.

註 反對者書ハ同日華原外務次官ニ在本邦露國大使宛送付セラシタリ

回回〇 三月六日 在上海仏國總領事館事務代理ニニ
在上海仏國公使宛

杜士浦總理人、總譯ニ國外ノ事

Lettre du Consul Suppléant Gérant le Consulat Général de France à Shanghai à Monsieur Conty, Ministre de France à Pékin.

陸 記 反對者書稿記文

1回 欧洲戦争ハ中國人ハ幾ハ交戦1生 国回

四二九

Shanghai, le 6 mars 1916.

Intrigues allemandes sur

la Concession Française.

Saisie de 200 obus Hotchkiss

chez un Allemand.

J'ai eu l'honneur d'attirer à plusieurs reprises votre attention et notamment par ma lettre No. 223 du 15 Novembre dernier sur les agissements à Shanghai d'un Allemand nommé Nielsen employé par nos ennemis à des besognes d'espionnage et de contrebande de guerre.

L'incident qui s'est produit le 4 de ce mois et dont je vous ai avisé par le télégraphe apporte une preuve nouvelle d'un état de choses déjà fort ancien et connu.

Compromis une première fois dans une affaire d'expédition d'armes aux Indes en Octobre dernier, à la suite d'arrestations de plusieurs coolies chinois par les autorités de la Concession Internationale, cet employé de la maison allemande Garrels Borner avait un pied-à-terre sur la Concession Française au No. 44, route de Zikawei, en bordure de la crique du même

Une surveillance sur la route publique qui dessert la maison amena cette confiscation d'armes dont je vous ai entretenu par ma lettre No. 223. Je reçus, à ce propos, une réclamation du Consul d'Allemagne par l'intermédiaire de M. Gauss, Gérant le Consulat d'Amérique, à laquelle je ne donnai aucune suite.

Sur ces entrefaites se produisirent les événements du 6 décembre au cours desquels une bande de coolies armés de revolvers et de bombes attaquèrent le poste de police de Tchéou Lou. Je vous signalai alors, par ma lettre No. 245, du 7 décembre dernier, que ces vagabonds s'étaient concentrés dans les environs de la propriété de Nielsen située comme vous le savez dans un terrain vague où la surveillance est difficile.

Or, dans la nuit du 19 Janvier 1916, Nielsen réclama le secours de notre service d'incendie, le feu ayant pris à sa maison de la route Zikawei.

Rien de suspect ne fut révélé au cours des opérations d'extinction sinon qu'à la nouvelle, des personnaages fort importants de la colonie allemande accoururent aussitôt sur les lieux. On remarquait parmi les gens présents: M. Figge, directeur de la

nom et près de la route chinoise qui mène à l'Arsenal de Kiangnan. Dans cette propriété allemande—elle appartient à un certain Otto Meuser, actuellement en Allemagne, fondateur de la maison Rohde & Co.—Nielsen vint s'établir, dans le courant de 1915, avec un nommé Morscher, Autrichien, employé du Municipal Council en qualité de musicien, et d'un nommé Rybar, également Autrichien, qui se prétend lui aussi être musicien, mais qui paraît être plutôt un capitaine au long cours. Cette propriété comprend un grand jardin et une maison d'habitation avec dépendances. Nielsen y fit installer le téléphone en Juillet 1915.

L'attention de notre police avait été attirée depuis longtemps sur cette propriété en raison de la notoriété de son habitant. On signalait des allées et venues suspectes et des transports de caisses. D'autre part, MM. Figge, directeur de la banque allemande, Mauchan, directeur de l'Arsenal de Kiangnan, s'y rendaient fréquemment. On y signalait également la présence de M. Dabelstein, directeur de la maison allemande Schultz, qui représentait ici jusqu'en 1916 la maison Hotchkiss.

Banque Allemande et M. Dabelstein représentant de Hotchkiss. Ce dernier était arrivé précipitamment en habit de soirée et s'entretenait non sans inquiétude avec Nielsen. Celui-ci paraissait au contraire fort calme et affirmait à notre police, qui l'interrogeait, qu'aucune explosion n'était à craindre et qu'il ne possédait pas d'explosifs.

Les compagnies d'assurances, dont une est hollandaise, manifestèrent quelque suspicion à propos de ce sinistre et refusèrent de solder le montant auquel elles étaient tenues sans de nouveaux renseignements de notre police. L'une d'elles exprima à nouveau ce désir le 2 Mars.

C'est alors que Sir Edward Fraser me prévint que le service de renseignements anglais avait la certitude que Nielsen avait, soit avant, soit au cours de l'incendie du 19, jeté 8 caisses d'obus dans une des marques profondes de son jardin.

Cette information aurait été obtenue de Nielsen lui-même lors d'une soirée joyeuse au cours de laquelle il se serait vanté du bon tour joué par lui aux Compagnies d'assurances et aux autorités françaises.

Je tirai parti de ces circonstances pour prescrire à notre police de pénétrer dans le jardin sous prétexte d'un supplément d'enquête destiné aux compagnies d'assurances, et de fouiller les mares devant témoins. C'est ce qui fut fait le 4 Mars avec un plein succès, car nous entrâmes en possession de huit caisses de 25 obus chacune, qui se trouvaient immergées dans une des mares profonde de deux mètres. Dans la journée de dimanche, une de nos pompes d'incendie a vidé précisément cette mare sans que cette recherche plus complète ait rien ajouté à ce que nous avions déjà. Nous essaieront de vider les autres mares, bien qu'elles soient fort profondes et que le travail soit difficile, car d'autres objets séditieux y auraient été dissimulés par Nielsen.

Celui-ci, qui était présent lors des recherches de notre police, ainsi que l'Autrichien Morscher, se contenta de dire qu'il ignorait comment ces obus se trouvaient chez lui. Il manifesta également quelque doute sur la légalité de notre action.

Par contre, nos agents recurent peu après la visite d'un autre Allemand, M. Streib, Directeur de la maison munis de fusées.

Ces engins portent sur la cartouche en cuivre les mots:—Hotchkiss.

Le journal allemand a aussitôt tiré parti de cette mention pour dire que, désireuse de compromettre Nielsen, l'autorité française avait elle-même introduit les projectiles en question dans le jardin allemand.

Cette défense, qui implique de la part de nos ennemis une conception bien allemande de la police, se heurte une réalité pleine de sens, à savoir que Hotchkiss est représenté ici par la maison allemande Schultz & Co., dont le directeur Dabelstein fréquentait le jardin Nielsen. Sa présence suspecte au côté de Nielsen a été constatée lors de l'incendie du 19 Janvier. Au reste, interrogé par notre police, les deux jardiniers chinois, les nommés Li Zu Tseng et Yu Mao Mao ont déclaré que Nielsen se prétendait marchand de munitions et que des caisses toutes semblables à celles qui ont été saisies étaient constamment apportées au jardin et emportées par lui et Morscher.

Mon intention est de continuer dans le jardin les recherches en cours, de réunir tous les témoignages

Rohde. Il prétendit être le fondé de pouvoir du propriétaire du jardin, M. Otto Meuser.

Loin de protester, il déclara que le sieur Nielsen était un individu véreux, capable des pires intrigues. Il ajouta qu'il désirait se désolidariser d'avec lui et qu'en vue de faciliter les recherches il ne voyait pas d'inconvénients à ce que nos pompes à incendie vident les mares suspectes.

Cette intervention a le grand avantage, au cas où nous y attacherions une grande importance, de donner à notre action une consécration légale, puisque la perquisition chez un sujet allemand a été approuvée par le fondé de pouvoir du propriétaire de la maison.

L'examen des projectiles trouvés a établi leur parfait état de conservation qui est dû tant au fait que leur immersion doit avoir été assez brève qu'au soin avec lequel ils étaient emballés dans des caisses doublées de zinc.

Ce sont des obus de 65 millimètres. Six caisses contiennent des obus pleins destinés à perforer les coques des navires; les deux autres des obus explosifs

des Chinois domestiques ou jardiniers au service des Allemands en question, de les arrêter si leurs dépositions impliquent une complicité de leur part, et de porter l'affaire devant la Cour Mixte Française en lui donnant aux audiences la plus grande publicité.

En tout état de cause, même si nos recherches s'arrêtaient au point où elles en sont arrivées aujourd'hui, l'incident actuel a l'avantage de créer un précédent pour l'avenir. Il met, d'autre part, en lumière une fois de plus la réalité de ces intrigues allemandes à Shanghai, si souvent dénoncées depuis six mois.

Je ne manquerai pas de vous tenir au courant du développement de cette affaire et, en attendant, je crois devoir vous communiquer, ci-joint, copie des déclarations des deux jardiniers chinois de la propriété allemande où les obus ont été découverts.

(Signé) Emile Maggiar.

Le 24 mars 1916.

■■■ 日暮御園跡 (1912年1月号) 本外務省 洋文書室

(主 聞) (主 本外務省洋文書室)

独逸人陰謀ノ件ニ関シ在上海仏國總領事館事務代理ヨリ支那駐劄仏國公使ニ宛テタル千九百十六年三月六日附書翰和訳文

第六一号

以書翰致啓上候陳者敵國カ間諜及戰時禁制品密輸入等ニ使役セル独逸人「ニールセン」ノ上海ニ於ケル行動ニ関シテハ是迄屢々及報告特ニ客歳十一月十五日附第二二三号書翰ヲ以テ申進置候先般電報ニテ及報告候本月四日ニ發生致候事件ハ既ニ世人ノ知ル旧事実ニ関スル新規ノ證明ニ有之候

万国租界ノ吏員カ數名ノ支那苦力ヲ逮捕シタル結果初メテ客歳十月印度ニ武器發送事件ノ嫌疑ヲ受ケタル「ニールセン」ハ独逸商店「ガレルス、ボルネル」ノ店員ニシテ仏國租界第四番地即チ「ツイカーウェイ」（徐家匯）江畔ニシテ「ツイカーウェイ」（徐家匯）街道ニアリテ江南機器局ニ赴ク支那道路ノ傍ニ小家屋一軒所有致居候該地所ハ独逸人ノ所有ナルカ（「ローデ」商會ノ創立者ニシテ目下独逸ニ居住セル「オット、モイゼル」ナル者ノ所有ナリ）「ニールセン」ハ千九百十五年中音樂隊トンテ居留地參事会ニ傭ハレ居ル奥地利人「モルシェル」及同シク音樂家ト

称スルモ實際ハ遠洋航海ノ船長ト思ハル奥地利人「リバル」ナル者等ト共ニ同所ニ住居ヲ定メ同地所ハ大ナル庭園ト一軒ノ家屋及附屬建物ヲ包含シ同人ハ千九百十五年七月ニ電話ヲ架設セシメタル趣ニ有之候
右家屋ハ其ノ居住者カ知名ノ人ナルカ為ニ從来仏國警察官ノ注意スル所トナリ居リタリ怪シムヘキ人物ノ出入及荷函ノ運搬モ人ノ知ル所トナリ又独逸銀行頭取「フィッゲ」氏江南機器局長「マウハン」氏等モ屢々同所ニ赴キ千九百六年迄「ホチキス」ノ代表者タリシ独逸「シユルツ」商店支配人「ダベルスタイン」氏ノ同所ニ居リタルコトモノノ知ル所トナレリ

「ニールセン」ノ家屋ニ通スル公道監視ノ結果曩ニ第三二三号書翰ヲ以テ及報告候武器沒收事件ヲ生セリ本件ニ関シテハ米國領事館事務代理「ガウス」氏ヲ經由シテ独逸領事ヨリ抗議ヲ申込ミ來リシモ當方ヨリハ何等回答ヲ与ヘサリシ處十二月六日ノ事件發生シ其ノ間拳銃及爆弾ヲ携帶セル苦力ノ一團ハ「チエウ、ル」ノ警察署ヲ攻擊セリ此苦力等カ御承知ノ如ク監視ノ最モ困難ナル荒地ニアル「ニールセン」住居ノ附近ニ集合シタルコトハ十二月七日附第二四

五号書翰ヲ以テ及報告置候通ニ有之候
千九百十六年一月十九日ノ夜「ツイカーウェイ」（徐家匯）街道ニ面セル家屋ニ火災起リシトキ「ニールセン」ヨリ仮租界消防隊ノ援助ヲ請求シ來リタリ消防中何等怪シムヘキ事実発見セラレス唯火災ノ報伝ハルヤ独逸租界知名ノ人々速ニ現場ニ集合シ其内ニ独逸銀行頭取「フィッゲ」氏及

「ホチキス」代表者「ダベルスタイン」氏ヲ見掛ケタリ「ダベルスタイン」氏ハ夜会服ノママ來場シテ何トナク心配ノ態度ニテ「ニールセン」ト談話シ居タリンカ「ニールセン」カ火災保険会社及仏國官憲ヲ首尾能ク説カシタリトテ或人ニ誇リタリト云フニ依レハ右ノ事実ハ「ニールセン」本人ヨリ漏レタルモノナルヘシ

本官ハ右ノ事情ヲ利用シ保険会社ニ与フヘキ補足的調査ヲ為スト云フ名義ニテ「ニールセン」ノ庭園内ニ入り込ミ証人ノ面前ニテ池中ヲ捜索スルコトヲ仏國警察官ニ命令セリ三月四日大成功ヲ以テ右搜索ヲ終リ「メートル」ノ水深ヲ有スル池中ニ沈入シアリタル砲弾各二十五個入リノ函八個ヲ取得セリ消防隊ノ唧筒一台ニテ該池水ヲ乾涸セシメテ一層完全ナル搜索ヲ行ハセタルモ他ニ何等得ルモノナカリキ其ノ他ノ池ハ水深クシテ作業困難ナルヘキモ「ニールセン」カ他ニ怪シキ物件ヲ隠匿セルヤノ疑アルヲ以テ之カ潤シテ疑惑ヲ抱キ更ニ仏國警察官ノ報告ヲ得ルニアラサレハ右家屋ニ対スル保険金ヲ支払ハスト云ヘリ又其ノ一會社ハ三月二日ニ至リ更ニ同一ノ希望ヲ表彰セリ

英國探偵掛ニ於テハ「ニールセン」カ十九日ノ火災ノ前或ハ火災中ニ其ノ庭園中ノ深キ池中ノ一ツニ砲弾八函ヲ投入シタルヲ確知セル旨「サー、エドワード、フレザー」氏ヨリ報知アリシハ其ノ當時ナリキ或賑ハシキ夜会ノ際「ニーライブ」氏ノ訪問ヲ受ケタリシカ彼ハ庭園ノ所有主タル

「オット、モイゼル」氏ノ代理人ナリト主張シ該事件ニ反抗セサルノミナラス「ニールセン」ヲ怪シキ者ニシテ悪ムヘキ陰謀ヲ為シ得ヘキ人物ナリト声明シ且ツ自分ハ「ニールセン」ト分離セソコトヲ希望セル由及搜索ノ便宜上消防用唧筒カ池水ヲ乾涸セシムルモ差間ナキ旨追陳セリ

若シ本官等カ右「ストライブ」ノ仲介ヲ重要視スルトセハ独逸國臣民ノ家宅搜索ニ対シ其ノ家屋所有主代理人ノ承諾ヲ得タルカ故ニ本官ノ行為ニ適法ノ性質ヲ与フルノ利益アルカ故ニ有之候

発見砲弾ヲ検査シタルニ其ノ水中ニアリシ時間ノ短カリン事実ト亞鉛張リノ函内ニ入レタル荷造ノ注意ノ為メニ完全ニ保存シアリタリ皆六五耗ノ砲弾ニシテ六函ニハ船体ヲ穿ツヘキ装薬弾ヲ入レアリ他ノ二函ニハ信管ヲ付シタル爆裂弾ヲ入レアリテ銅製薬莢ノ上ニ Hotchkiss ト彫シアリタ

リ独逸新聞ハ直ニ此ノ記号ヲ利用シ仏國官憲ハ「ニールセン」ヲ陥レンコトヲ希望シテ自ラ独逸人ノ庭園内ニ該砲弾ヲ搬入セシメタルナリト云ヘリ

右防禦策ハ敵ノ独逸式警察思想ヲ發揮セルモノニシテ即チ当地ニ於ケル「ホチキス」ノ代表者ハ独逸商店「シュル

独逸人庭園ノ支那人園丁ノ陳述書謄本不取敢及御送付候

エミル、ナジアル 手署 敬具

四四一 三月十一日 在上海有吉總領事ヨリ

在上海独逸人ノ陰謀ニ關シ報告ノ件

機密第二六号

(三月二十二日接受)

去一月中当地租界拡張道路ニ属スル「フレンチ、シカウエ」路四四号独逸人「ニールセン」ノ借宅火災ニ罹リ全焼セル結果之カ保険問題ニ関聯シ仏國租界警察ニ於テ右焼ヶ跡ヲ捜索シタル際会々邸内ノ池中ヨリ「ホチキス」三「インチ」砲弾ヲ藏セル函八個(合計二百発在中)ヲ発見セル事

実アリ右「ニールセン」ハ客年十一月二十五日機密第九五号報告ノ小統密輸出事件ニモ関係アリシ人物ナルヲ以テ右事実ハ一層世人ノ注意ヲ惹起シ仏國警察ニ於テハ同人ノ召使ヘル園丁自動車運転手等ニ就キ嚴重ナル取調ヘヲ行ヒ昨十二日ハ仏国会審衙門ニ於テ仏支兩会審官立会ヒ審理ノ結果右召使等ノ口供ニ依レハ右「ニールセン」住宅ニテ発見セルト同様ノ函ハ揚樹浦路三二番同人旧宅ヨリ運搬セラレタ

ツ」商會ニテ其ノ支配人タル「ダベルスタイン」カ屢々「ニールセン」ノ庭園内ニ出入スト云フ有意義ナル事實ト矛盾スルモノナリ「ダベルスタイン」カ「ニールセン」ノ傍ニ居リタル訝シキ態度ハ一月十九日ノ火災ノ時ニ認メラレ又「リー、ツー、ツェン」及「ユー、マオ、マオ」ト称スル二名ノ支那人カ仏國警察官ノ訊問ヲ受ケタルトキ「ニールセン」ハ軍需品ノ商人ナリト自称シ居リテ曩ニ押収セラレタル函ト全然同一ナル函カ絶エス其ノ庭園内ニ搬入セラレ又同人及「モルシェル」ニ因テ搬出セラルコトヲ声明セリ本官ハ既ニ開始セル庭園内ノ搜索ヲ繼續シ右独逸人ニ使役セラル支那人ノ僕又ハ園丁等ノ証言ヲ蒐集シ若シ其ノ陳述ニシテ共犯者タルコトヲ表彰スルトキハ之ヲ逮捕シ本件ヲ仏國混合法庭ニ移シ広ク公衆ノ傍聴ヲ許スヘキ考ニ有之候

結局本官ノ搜索カ今日迄発展シタル点ニ止マルトスルモ本件ハ将来ノ為メニノ先例ヲ作成スルノ利益アルモノニシテ他方ニ於テハ六箇月以来數次密告ヲ受ケタル上海ニ於ケル独逸人陰謀ノ真相ヲ一層明瞭ナランムモノニ有之候

本件発展ノ模様ハ怠ラス可及報告候得共砲弾ヲ発見シタル

シシアル模様ナル處右ニ関連シテ客年十月中旬當時大連岸本商會所有ノ神天丸ナル汽船当地ニ於テ丁抹人 H. Hansen ナル者ニ売却ノ契約成立シタルコトアリ右取引ハ日本側ハ佐藤商會之ヲ代表シ「ハンセン」ハ英國人 Moller 夫々仲次ヲ為シタル趣ノ處右ト前後シテ曩ニ報告ノ武器密輸出嫌疑事件発覚スルアリ其間何等カノ脈絡アルベシトハ當地警察側ノ想像シ居ル所ニシテ同署探偵長「アームストロング」ハ右 Hansen ナル者ハ「ニールセン」ノ依頼ヲ受ケ売買ノ仲立チヲ為セルモノトシ同船ノ為メ「ハンセン」ハ尚船長 Randbye (「トスターハウス」宿泊) 外埠等運転手機關長等ヲ虎年ノ契約ニテ雇入レタルモ密輸出事件発覚シテ計画実行ニ至ラス為メニ無用トナリタル結果「ハンセン」ハ之等ノ損害ニ對シ独逸總領事館ニ起訴セントシツアリト為シ加之今次発覚ノ砲弾ハ十月中旬一時神天丸ニ積込マレタルモ後密輸出事件発覚ノ為急ニヤラ引卸シタルモノノ如シト為シ該砲弾ハ主トシテ汽船擊沈用ノモノニテ上海獨商 Schultz & Co. カ前ニ仏國同砲弾製造所ノ代理店タリシニ依リ同商會カ輸入シタルモノナルベク何ノ右ラ使用スル砲ヲモ準備シ居リタルナラント想像シ居リ且下尚引続キ

右御参考迄ニ報告申進候 敬具
本信写送付先 日置公使

四四二 三月二十六日 在本邦露國大使館ヨリ

在中國獨逸人ガ露領「チャルケベタハ」ニ於

ト回教徒ヲハト英艦ニ於ハ反社ニ起サハバル

件圖ニ日本攝影ノ井

No. 235. Confidentialle.

Note Verbale.

D'ordre de son Gouvernement l'Ambassadeur de Russie a l'honneur de porter à la connaissance de Son Excellence le Ministre des Affaires Etrangères du Japon les informations suivantes au sujet d'une tentative contre le Turkestan Russe préparée par les agents allemands en Chine.

Selon des renseignements de source secrète les Allemands ont organisé une expédition dirigée vers le Turkestan ayant le but de soulever parmi les musulmans une révolte contre la Russie et l'Angleterre. Cette expédition serait composée de plusieurs Allemands dont un officier et un médecin, 4 Afghans

探査中ナル趣内話シ居リ然シテ右神天丸ハ其後前記「ヤーネー」及シ「ハンセン」ノ合資タル Castlefield Steamship Company Ltd. ナル会社名義ノ所有船トナリ Castlefield 号ト称シ英國船籍トナリ香港附近ノ航海ニ從事セリトノ事ナリ

以上ノ事實ニ照ラシ縱令「アームストロング」等ノ推測ハ多少誇大ニ過クルトシテモ當地獨逸人カ常ニ何事カノ陰謀ヲ企シツアルハ略ホ想像シ得ベク之カ陰謀ノ中心ノ其總領事館ニアルハ察スルニ難カラス伊呂丸事件ニ就テモ宮田等カ漢堡亞米利加會社ノ副賣弁取引ヲ為シタル事實ニ見テ獨逸人ノアラユ機関ヲ通シテ活動シ居ルヲ認ムヘク前記「ニールセン」ノ如キ其主タル一人ラシク伝フル所ニ依レバ自動車參輪ヲ使用シテ機敏ニ其行動ヲ晦マン居レリトノ事ニテ獨逸人ノ行動ハ更ニ一層ノ注意ヲ要スルモノト認メラル
尚「ニールセン」事件ニ關係アリト目セラレタル居留地会傭音楽隊中ノ一獨逸人ハ解雇セラルルニ至リ且下英人間ニハ同音楽隊中ニ残存セル獨逸人ヲ一齊ニ解傭スベシトノ議論旺ニ行ハシ居レリ

(本邦露國)

口上書

露國大使ハ本国政府ノ命ニ依リ支那ニ在留スル獨逸人手先ノ計画セル露領「チャルケベタハ」ニ対スル陰謀ニ關スル左記事項ハ日本外務大臣閣下ニ通告スルノ光榮ヲ有ス

或機密ナル出所ヨリ得タル報告ニ依レハ独逸人ハ回々教徒

ヲシテ露、英両国ニ対シ反乱ヲ起サシムル目的ヲ有シ土耳

吉斯坦ニ向ケランタルノ派遣隊ヲ組織シ其ノ隊員中リく

1名ノ將校、1名ノ医員ヲ含ム數多ノ独逸人、独逸ノ旅券

ヲ携帶セル四名ノ「トーフガリバタン」人及「バカナ」酋長

ノ親族ナル「カンサ、ヌマハニチ」ヲ含ム數多ノ土耳其

人アリテ右「カンサ」ヘ独逸公使館ニリ五千両受理シタル

趣ナリ該派遣隊ハ河南、甘肃、新疆ヲ經テ終点喀什噶爾ニ

至ル経路ヲ執リ途次ニ於テ土民ニ配付スヘキ武器ヲ受領ベ

キ筈ノ由ナリ該隊員ノ一部ハ既ニ蘭州ヲ過ギチ蘇州ニ

向ニ1名ノ独逸人カ急速新疆ニ赴クヲ見タリ支那政府ニ對

シテハ同政府カ地方官憲ニ対シ必要ノ訓令ヲ發セシカ為本

件ヲ通告シ置キタル處前記ノ「カンサ」ヘ西安府ニ於テ逮

捕セハシテ漢口駐在獨逸領事ハ処分ニ參セラシタラ

一九百十六年三月廿二日東京ニ於テ
在本邦仏國大使ニ
石井外務大臣宛

臣上傳獨逸人「リーナヤハ」懸疑事生體係人
川村マル上傳仏國大使館門前決文體本添付

牛
陸屬勅 右判決文謄本
陸屬勅 右在本邦仏國大使書翰和訳文
II 本件判決文拔錄

No. 28.

Tokyo, le 22 Avril 1916.
(4月24日接受)

Pour faire suite à mes précédentes communications sur le même sujet et notamment à la note que j'ai eu l'honneur de faire parvenir à Votre Excellence le 24 Mars dernier, je m'empresse de lui envoyer, pour son information, copie du jugement motivé rendu par la Cour Mixte française de Shanghai dans l'affaire des projectiles trouvés dans le jardin de l'Allemand Nielsen.

Vous y verrez établie par les considérants de ce jugement la preuve des intrigues allemandes en Chine et les efforts incessants de nos ennemis pour amener dans ce pays des troubles préjudiciables à la cause des alliés.

Veuillez agréer, etc., etc., etc.

(蓋圖勅)
上傳仏國公使館門前決文

COUR MIXTE FRANÇAISE

Juges: M. Nieh et M. de la Prade.

Attendu que le 4 mars au matin la police française, au cours d'une enquête faite sur place, a découvert dans la propriété sisé 44 route de Zikawei, 8 caisses en bois contenant chacune 25 obus chargés,

Attendu qu'il s'agit de munitions de guerre mesurant 65 m/m de diamètre à la cartouche et 52 m/m de diamètre au projectile,

Attendu qu'elles ont été retirées d'une mare profonde située dans cette propriété appartenant à l'Allemand Otto Meuser et occupée par l'Allemand Adolphe Nielsen et par l'Autrichien Morscher,

Attendu que lors de la découverte de ces engins, l'Allemand Nielsen a déclaré au poste de police de Zikawei qu'il ignorait qui les avait placés chez lui,

Mais, attendu que l'Allemand Nielsen ayant été déjà compromis en octobre 1915 dans une affaire de contrebande d'armes destinées à être envoyées aux Indes, ses dénégations ne pouvaient être retenues de plan comme une justification suffisante,

Attendu, en outre, que le 12 novembre 1915, la

police a arrêté sur la route de Zikawei des coolies chinois conduisant chez Nielsen divers bagages parmi lesquels il a été découvert plus de 600 cartouches de révolvers, un fusil de guerre de marque anglaise, une carabine Winchester, 35 chargeurs de fusil Mauser garnis de leurs cartouches et un revolver browning,

Attendu enfin qu'il n'y avait d'autant plus lieu d'écartier les protestations d'innocence de Nielsen que la domesticité de cet Allemand s'est enfuie dès que la nouvelle s'est répandue de la découverte des 200 obus faite le 4 mars par la police,

Attendu en effet que le coolie laissé par Nielsen, 44 route de Zikawei, s'est sauvé le 4 mars, dès l'apparition des agents et n'a plus reparu,

Attendu, en outre, qu'un des boys de Nielsen, malade à l'hôpital de Ste. Marie, a, de son côté, quitté brusquement cette maison le 5 mars à une heure de l'après-midi,

Attendu également que la maîtresse de Nielsen, la femme Weinstock, s'est présentée sous un faux nom le 6 mars au Consulat de France en vue d'obtenir les pièces nécessaires pour quitter Shanghai,

Attendu donc qu'il y avait dès ce moment des présomptions graves contre Nielsen et son entourage,

Attendu que c'est pour ces raisons que la maîtresse et le chauffeur de l'Allemand ont été mis en état d'arrestation le 6 et 8 mars respectivement, et ont été déférés à la Cour Mixte Française compétente à l'égard du chauffeur, parce qu'il est Chinois et à l'égard de la femme Weinstock, parce qu'elle est de nationalité inconnue et qu'ils sont tous deux accusés de complicité dans la perpétration d'un fait criminel commis sur la Concession Française, à savoir le transport et le dépôt de matières explosives dans un but criminel,

Attendu qu'en vue d'établir le degré et la nature de leur culpabilité respective une enquête publique minutieuse a été faite devant le Tribunal,

Attendu que les témoignages établissent de façon indubitable que les 2 accusés ne sont pas les auteurs principaux du crime qui les amène devant la Cour,

Attendu, en effet, que dans l'acte même du transport et du dépôt des obus, le chauffeur n'a fait qu'agir en collaboration avec Nielsen et Morscher et en état

de subordination à Nielsen et à Morscher aux ordres desquels il a obéi,

Attendu que c'est ce qui résulte de tous les témoignages produits à la Cour,

Attendu, en effet, que le chef jardinier de la propriété, 44 route de Zikawei, le nommé Liu Zu Teng, a déclaré à la Cour, le 13 mars, qu'il avait vu Nielsen et Morscher transporter en automobile des caisses tout à fait pareilles à celles qui ont été trouvées par la police, que ces caisses étaient déposées par Nielsen dans la maison occupée par lui et Morscher avec l'aide de leur domesticité personnelle.

Attendu que le chef jardinier a ajouté qu'il avait vu Nielsen recharger, avec l'aide de Morscher, des caisses toutes semblables dans son automobile et repartir avec elles, du 44 route de Zikawei vers une destination inconnue,

Attendu que ces dires ont été confirmés en tous points, le même jour, par le deuxième jardinier, le nommé Yu Mao Mao qui a ajouté que le boy de Nielsen lui a dit que son maître était marchand de munitions,

Attendu que les témoignages de ces deux hommes ont été à leur tour corroborés par les aveux du chauffeur de Nielsen, le nommé Liu King Piao,

Attendu, en effet, qu'à l'audience du 13 mars, ce chauffeur a donné les indications les plus précises sur le transport et le dépôt des projectiles découverts chez Nielsen,

Attendu qu'il ressort de ses déclarations:

1°. que les projectiles placés en 24 caisses de 25 ont été pris 32 Yantszepoo Road, une autre des demeures de Nielsen,

2°. que c'est Nielsen qui a ordonné et dirigé toutes les opérations, entre le début de novembre et le 10 novembre 1915,

3°. que Nielsen et Morscher opéraient euxmêmes de nuit le chargement sur l'automobile pendant que le chauffeur faisait le guet,

4°. que les projectiles étaient transportés de nuit 44 route de Zikawei,

5°. qu'ils étaient déposés dans la maison de Nielsen, dont l'accès était interdit à toute autre personne que les gens employés personnellement par

Nielsen,

6°. que Nielsen et Morscher après les y avoir laissés quelque temps, ont décidé de les sortir à nouveau,

7°. qu'ils en chargeaient quelques caisses sur l'automobile, repartaient avec, et, qu'en cours de route, ils demandaient au chauffeur de s'en aller en lui disant qu'ils n'avaient plus besoin de ses services,

8°. qu'ils ont ainsi emporté, pour une destination inconnue, environ 16 caisses sur les 24 qu'ils ont déposées chez eux, 44 route de Zikawei,

Attendu donc que dans le fait matériel même du transport au dépôt des matières explosives, le chauffeur a agi sur les ordres de son maître Nielsen,

Mais, attendu qu'en acceptant d'obéir aux ordres de Nielsen, le chauffeur n'ignorait pas le caractère illicite de l'acte auquel son maître lui demandait de collaborer,

Attendu, en effet, que l'accusé avoue que, si son maître s'est décidé à faire le transfert des projectiles du 32 Yangtsepoo Road au 44 route de Zikawei, c'est par crainte d'une action contre lui de la police de la

Concession Internationale dont l'attention avait été éveillée par l'affaire de contrebande d'armes pour les Indes dans laquelle Nielsen avait été déjà compromis,

Attendu, en outre, que le chauffeur avoue que Nielsen lui a dit à plusieurs reprises de garder le plus grand secret sur leurs expéditions nocturnes,

Attendu, enfin, que le chauffeur avoue que le 5 mars, c'est-à-dire, le lendemain du jour où les obus ont été découverts, son maître lui a recommandé de ne pas aller sur la Concession Française de peur que la police ne l'interroge,

Attendu donc que le chauffeur est coupable d'avoir transporté et déposé des matières explosives sachant que, ce faisant, il commettait un acte illicite,

Attendu que sa culpabilité peut être atténuée ou augmentée suivant que ce transport et ce dépôt ont été faits ou non dans un but criminel,

Attendu que les faits de la cause et les témoignages entendus prouvent que ce transport et ce dépôt ont été faits dans un but criminel,

Attendu, en effet, qu'il s'agit tout d'abord de

quelque temps après rechargés à nouveau dans les mêmes conditions et, qu'en cours de route Nielsen demandait à son chauffeur de s'en aller, que toutes ces précautions indiquent des tentatives criminelles, Attendu, en outre, que Nielsen a recommandé à son chauffeur de ne parler à personne de ces opérations, qu'il lui a, de plus, le 5 mars, demandé de ne pas aller sur la Concession Française, afin de ne pas être interrogé par les autorités,

Attendu que cette crainte des autorités de la part d'un homme qui a été déjà compromis dans une affaire de contrebande d'armes destinées aux Indes s'explique tout naturellement au moment où ce même individu entreprend de consert avec d'autres personnes un transport clandestin et nocturne de 24 caisses de 25 obus,

Attendu, au plus, que tous les témoignages au sujets des occupations habituelles de Nielsen tendent à prouver que cet homme de concert avec d'autres s'emploie depuis longtemps à des besognes contraires à la paix publique,

Attendu, tout d'abord, que l'existence de cet homme

munitions de guerre, que dans la situation créée par la guerre générale actuelle, le transport et le dépôt de munitions de guerre par des personnes non autorisées constituent déjà une première présomption des intentions de l'auteur du transport et du dépôt, Nielsen sont des plus suspects, puisqu'il a été, une première fois, déjà impliqué et compromis dans une affaire de contrebande d'armes destinées aux Indes, dans lesquelles le transport et le dépôt ont été effectués dans lesquelles le transport et le dépôt ont été effectués indiquent des intentions criminelles,

Attendu qu'il ressort des témoignages que Nielsen a cherché à garder le plus grand secret sur ce transport et sur ce dépôt,

Attendu, en effet, que le chargement 32 Yants-zepoo Road se faisait la nuit, pendant que le chauffeur faisait le guet, que le transport avait lieu également la nuit, les projectiles étant dissimulés dans la voiture, que le déchargeement 44 route de Zikawei avait lieu de même la nuit et, que les projectiles étaient déposés dans la maison de Nielsen, que ces projectiles étaient

est des plus anormales, qu'on ne lui connaît pas d'emploi régulier, qu'il n'a pas de domicile fixe, mais, qu'il n'en dispose pas moins des signes extérieurs de la richesse, ayant plusieurs automobiles, un motor-boat, sans qu'aucun revenu avouable, chez un homme de 26 ans, puisse justifier les dépenses nécessitées par cette organisation dispenseuse,

Attendu que cet homme a été déjà compromis dans une affaire de contrebande d'armes destinée aux Indes que, en outre, il vient d'être pris en quasi-flagrant délit de transport et de dépôt illicite de 600 projectiles chargés, et que, de plus, n'ayant aucun revenu avouable, il dispose de moyens extraordinaires de transport et de locomotion, qu'il y a donc des présomptions graves que ce même homme dispose de ces moyens extraordinaires de transport et de locomotion dans le but d'accomplir plus commodément une tâche générale de laquelle les faits déjà découverts ne sont que des éléments de détail et pour l'accomplissement de laquelle la personnalité de Nielsen joue un rôle important sans doute, mais subordonné à des directives qui lui sont données par des supérieurs,

Attendu, au surplus, que cette opinion est étayée par des témoignages concordants,

Attendu, en effet, que le témoin Popovich a avoué avoir été en relations pour l'accomplissement de cette tâche avec Nielsen, Ettlinger, Plaschke, Morscher et d'autres agents allemands,

Attendu que les déclarations de ce témoin sont précises, qu'elles signalent l'existence d'une organisation chargée de porter le désordre et la destruction notamment en Sibérie sur certains points stratégiques, tels que ponts de chemin de fer, etc., et aux Indes et sur les navires de commerce, que des propositions lui ont été faites dans ce but, que des faux passeports lui ont été offerts, que des réunions ont eu lieu au cours desquelles des explosifs et des bombes ont été montrés et maniés par Nielsen et consorts,

Attendu que ce témoignage présente une valeur particulière, parce que la preuve a été faite de la réalité des rapports de collaboration existant entre le témoin et Nielsen,

Attendu, en effet, qu'à l'audience du 20 mars, le chauffeur de Nielsen a été confronté avec le témoin,

Attendu qu'elle a dit que cet homme allait toujours armé de 2 revolvers et d'un poignard, qu'interrogé par elle sur la raison de ces précautions extraordinaires, il a répondu qu'il était employé à des affaires de la plus haute importance et qu'il les lui divulguerait après la guerre,

Attendu que Nielsen lui disait, en outre, devoir sortir la nuit en canot automobile pour d'importantes affaires, qu'il en revenait fatigué et qu'il lui avait raconté un jour avoir passé la nuit à des opérations de chargement sur des bateaux et qu'il était trop occupé pendant le jour pour faire ce travail et qu'il le faisait la nuit,

Attendu qu'un homme, disposant de grandes ressources, qui expédie des pistolets aux Indes, qui transporte des obus la nuit, qui manipule des bombes, propose de faire sauter des ponts de chemin de fer en Sibérie, ou des navires de commerce alliés, offre de faux passeports, et qui réserve certaines de ses nuits à des opérations clandestines de chargement sur des navires, s'emploie évidemment à la réalisation d'une besogne nécessitant des capitaux abondants, de

et qu'il a reconnu publiquement:

1°. que Nielsen et le témoin avaient de fréquents rendez-vous notamment 44 route de Zikawei où les obus ont été trouvés,

2°. que Nielsen envoyait souvent son automobile prendre le témoin à un point fixé d'avance pour le mener 44 route de Zikawei,

3°. que Nielsen a recommandé au chauffeur de ne parler à personne de ses entrevues avec le témoin, Qu'ainsi se trouve établie la réalité de cette collaboration entre Nielsen et le témoin sur laquelle ce dernier a donné des indications précises,

Attendu que s'il était nécessaire d'une preuve nouvelle de l'existence de ce groupement criminel dont Nielsen fait partie et en exécution des ordres duquel le transport et dépôt d'obus ont été faits, il suffirait de rapprocher des témoignages déjà retenus les déclarations faites par la femme Weinstock,

Attendu que cette femme, dont les relations avec Nielsen avaient un caractère d'intimité fréquente qui comporte la confiance, a donné sur l'existence de Nielsen des renseignements particuliers,

nombreux complices et une organisation générale méticuleuse,

Attendu que Nielsen est incapable de mener seul avec ses propres moyens une entreprise de cette nature,

Attendu, en outre, que les obus découverts chez lui sont de 3 espèces, que certains d'entre eux sont des obus explosifs percutant les uns en acier, les autres en fonte convenant bien pour tirer sur des bâtiments de commerce, que d'autres sont des boîtes à mitraille garnies de balles de plomb durci convenant bien pour balayer les ponts des navires,

Et attendu que 2 témoins ont signalé les relations constantes de Nielsen avec son Consul,

Attendu, en effet, que le chauffeur Liu King Piao a dit que Nielsen allait voir son Consul presque tous les jours et à des heures fixes et, que pendant l'affaire des armes à la Cour Mixte Internationale il s'y rendait trois fois par jour,

Attendu que la femme Weinstock a dit également que Nielsen allait voir fréquemment son Consul,

Attendu, en outre, que le témoin Popovich a

signalé, de son côté, la présence d'autorités allemandes aux rendez-vous que lui a donnés Nielsen,

Attendu que l'activité des agents allemands s'est déjà manifestée à plusieurs reprises par des transports clandestins d'armes et d'explosifs, qu'il suffit de rappeler à cet égard, le cas d'envoi des armes aux Indes en octobre dernier et celui du vapeur Iro Maru parti de Shanghai, le 2 novembre dernier, avec comme chargements des caisses qui ont été jetées précipitamment à la mer à la vue de torpilleurs français, et comme unique passager M. Heintges, Consul d'Allemagne à Moukden,

Qu'il n'y a pas de doute sur le caractère de l'organisation dont Nielsen fait partie et sur le fait qu'elle a pour but de nuire aux Alliés en abusant de la neutralité de la Chine et de situation privilégiée dont jouissent les étrangers dans ce pays de juridiction, sans tenir compte des dangers que ces maniements d'explosifs font courir aux résidents paisibles de la concession,

Attendu que ces faits présentent une gravité exceptionnelle et sont de nature à attirer sur les

continuer à nier et s'est décidé à faire des aveux dont la Cour doit lui tenir compte dans une certaine mesure,

Attendu qu'en ce qui concerne la femme Weinstock, il n'a pas été démontré qu'elle ait été complice dans le transport et le dépôt d'obus faits par Nielsen,

Mais, attendu que cette femme a obtenu à Singapore, en août 1914, un passeport français en se servant d'un faux nom et d'une pièce d'identité fabriquée, à savoir un certificat d'immatriculation au Consulat Général de France à Moscou au nom de Emma Schwartz, alors qu'il n'existe aucune Française de ce nom enrегистrée à ce Consulat Général,

Attendu que, ce faisant, la femme Weinstock n'ignorait pas qu'elle se servait d'une pièce fausse, Attendu qu'en outre, qu'elle s'est présentée à nouveau le 6 mars au Consulat de France à Shanghai pour obtenir un passeport sous ce nom de Schwartz qui n'est pas le sien, et en déclarant qu'elle était Française, alors qu'elle ne l'est pas, et qu'elle désirait rentrer en France,

Mais, attendu que l'indulgence du Tribunal pour-

complices de Nielsen la sévérité du Tribunal.

Mais, attendu que les personnes qui ont conçu, préparé et ordonné les faits criminels dont il est question ne sont pas dans cette enceinte, la Cour a lieu de se montrer indulgente à l'égard des comparses sur lesquels la police a mis la main,

Attendu qu'en ce qui concerne Liu King Piao, il n'a pas été démontré qu'il ait eu pleinement connaissance du but criminel que poursuit l'organisation dont Nielsen fait partie, qu'il est donc coupable uniquement de complicité dans le transport, sans autorisation, de matières explosives, et qu'il y a lieu de tenir compte, d'autre part, comme circonstance atténuante, du fait que son maître fréquentant assidûment et à des heures fixes le Consul d'Allemagne, est apparu à ce chauffeur chinois sous l'apparence d'un personnage officiel, ce qui explique qu'il n'ait pas osé le dénoncer,

Attendu, d'autre part, que ce personnage aux allures officielles n'a cessé de lui recommander la plus grande discréption et lui a imposé une domination sous l'influence de laquelle le prévenu s'est trouvé jusqu'au moment où, confronté avec les témoins, il n'a pu

rait se manifester en faveur de cette femme qui paraît avoir été dès son adolescence une victime de la traite des blanches,

Attendu, cependant, que le certificat d'immatriculation fabriqué au nom de Emma Schwartz est resté entre les mains de la femme Weinstock qui déclare l'avoir détruit,

Attendu que ce certificat lui aurait été donné par un nommé David Weissherps ou Wise, qui serait actuellement à Shanghai et dont la nationalité serait indéterminée,

Attendu, d'autre part, que les témoignages ont révélé à l'audience l'existence au Consulat d'Allemagne d'une organisation chargée de fabriquer de faux passeports, que Nielsen a offert de son côté de faux passeports, notamment à la femme Weinstock, qu'il lui a, d'autre part, demandé de porter des "souvenirs" en France où il prétend avoir de nombreux amis, qu'il y a donc des présomptions graves et précises prouvant que l'organisation dont Nielsen fait partie a voulu se servir de la femme Weinstock pour entrer en communications avec des affiliés résidant

en Europe,

Pour ces motifs,

La Cour condamne le chauffeur Liu King Piao à six mois de prison, prévention comprise, et ordonne que, sa peine terminée, il soit placé sous caution,

Condamne la femme Weinstock à trois mois de prison, prévention comprise et 2,000 dollars d'amende et ordonne que sa peine terminée, elle se tienne à la disposition de la Police Française, sans l'autorisation de laquelle elle ne pourra procéder à aucun changement de résidence jusqu'à la fin de la guerre.

Ainsi fait et jugé en audience publique

le 31 mars 1916.

(附記I)

四月十一日附在本邦仏國大使ヨリ石井外務大臣宛書翰和訳文

第二十八号

千九百十六年四月十一日東京ニ於テ
以書翰致啓上候陳者本件ニ閑スル本使之書翰特ニ去ル三月二十四日附ニテ差進候書翰ニ閑聯シ独逸人「リールゼン」ハ庭園内ニ於テ発見セラレタル砲弾事件ニ閑スル上海仏國混合裁判所判決文ノ謄本一通為御参考及御送付候

支那在留独逸人陰謀ノ証拠並ニ聯合國ノ不利益トナルヘキ反乱ヲ支那ニ於テ起サシメントスル敵国人ノ間断ナキ活動ノ状況ハ右判決書ニテ御了知相成度候
右申進旁本使ハ茲ニ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

(註記II)

上海仏国会審衙門ニ於ケル「リールゼン」陰謀事件判決文抜録

三月四日仏國警察ノ手ニヨリ現場検査ノ結果各二十五ノ弾丸ヲ包含セル函八個ヲ「リールゼン」庭園内ノ池中ヨリ発見セル事件ニ閑シ「リールゼン」ハ事実ヲ知ラザル旨弁明スト雖ナ

一、同人ハ客年十月印度ヘ武器密輸入ニ関係セルコト
ヤントスル苦力ヲ警察官カ逮捕セルコト

一、客年十一月十一日徐家滙街ニ於テ同人宅ニ武器ヲ密輸

セントスル苦力ヲ警察官カ逮捕セルコト

一、三月四日事件ヲ聴キ同人使用人遁逃セルコト

一、入院中ノ同人ノ「ボーア」三月五日急遽退院遁逃セルコト

一、「リールゼン」ノ情婦 Weinstock ナル者上海ヲ去ラハトシテ仏國領事館ニ旅券下付ヲ求メタルコト

一、右 Weinstock 及「リールゼン」ノ運転手ヲ逮捕シ仮

国公署衙門ニ於テ審問ノ結果両人ハ「リールゼン」事件ニ共謀ノ嫌疑アルコト（婦人 Weinstock ハ仏國警察ノ手ニヨリ逮捕審問スルニ至リタルベ同人ノ国籍不明ナルリ因ル）

一、三月十三日「リールゼン」宅ノ園丁長カ会審衙門ニ於テ陳フル所ニヨレハ同人ハ「リールゼン」カ三月四日仏國警察ニヨリ発見セラレタルト同様ノ函ヲ自宅ニ搬入セルヲ目撃シタルコト

一、「リールゼン」ヘ「ボーア」ハ自分ノ主人ハ弾薬商人ナリト語リタルコト

一、右証言ハ「リールゼン」ノ運転手ニヨリ確認セラレタ

ルコト

一、右弾薬運搬ノ情況ハ犯罪ノ意思ヲ以テ行ハレタルコトハ認定スル各種ノ証拠アルコト

一、Popovich ナル証人ハ本件陰謀ノ成就ニ閑シ「リールゼン」Ettinger, Plaschke, Morscher 其他ノ独逸人ト關係ヲ有セントヨリ自白セルコト
一、各証人ノ言ニ依レバ「リールゼン」ハ独逸領事ト極メテ頻繁ナル往復ヲ為シタルコト

大正五年八月十一日（土曜日）在本邦露国大使「クルペンスキー」氏外務省ニ出頭幣原次官ニ面会ヲ求メ夫レトナク話題ヲ支那時局問題ニ転シ近頃独逸人ニシテ戰後支那ノ經濟方面ニ於ケル活動ノ準備ノ為同國ニ入国セルモノ二百名ヲ下ラザル趣聞知セリト語リタルニ付幣原次官ハ右ハ如何ナル種類ノ独逸人カ何レノ方面ヨリ入国セル次第ナルヤト尋不タルニ大使ハ詳細ノ事情ハ承知セザルモ大体ニ於テ独

逸人力戦後支那ニ於ケル經濟的企業ヲ目的トシテ既ニ其ノ準備ニ着手セルハ争フヘカラザルノ事實ナリト答へ更ニ昨秋支那引入問題起リタル際日本政府ハ不同意ヲ唱ヘラレタルガ自分ノ見ル所ニテハ支那カ聯合軍側へ加入シ在支独逸人ヲ放逐スルコトモナラバ独逸人ニ代リ各方面ニ活動シ得ルモノハ主トシテ日本人ナルベキガ故ニ日本ニ取リテハ直接ニ莫大ナル實質上ノ利益ヲ享クル義ト思考セラルニ拘ラズ右提議ニ反対セラレタルハ如何ナル理由ニ基クヤ自分ハ如何ニシテモ之ヲ解スルコト能ハズト語り出デタリ幣原次官ハ本件問題ニ関シ閣議ニ於テ如何ナル理由ニ依リ決定セラレタルカハ承知セザルモ自身一己トシテハ其ノ理由ヲ推察スルニ難カラズ即チ第一ニ當時支那ニ於テハ帝制問題アリ聯合軍側諸国ハ右帝制実施ノ延期勧告ヲ為シタル際ナリシガ故ニ若シ支那ニシテ聯合軍側ノ勸誘ニ応ジ是レニ加入スルコトトナラバ聯合諸国ニ取リテハ袁政府ニ対シ一面ニハ和衷提携以テ其敵ニ当ルト共ニ他ノ一面ニハ袁政府ノ最熱望スル帝制実施ニ反対ノ態度ヲ固持スルガ如キハ謂ハバ右手ニテ握手シナガラ左手ニテ搏撃ヲ加フルモノニシテ事実上行ハレ得ベキコトニ非ズ第二ニ支那ハ果シテ加入

ヲ応諾スベキヤ否ヤ英國側等ニ於テハ支那ノ加入応諾疑ナシト思考シタルモノノ如クナリシモ我方ニテ得タル諸般ノ情報ニ依レバ當時支那ガ果シテ聯合軍側諸國ノ申出ニ応ン中立ノ地位ヲ棄ツルノ覺悟アリタルモノトモ信ゼラレズ万聯合軍側諸國ニシテ愈々支那政府ニ加入方ヲ提議シ支那カ是ニ応ゼザル場合ニハ聯合軍側ニ在リテハ右加入勧誘ヲ抛棄スルカ然ラザレハ支那ニ強圧ヲ加フルカノ二途ヲ出デザリシナルベシ事茲ニ至リテハ聯合軍側ハ全ク難解ノ「デレンマ」ニ陥ルモノニシテ若シ列国共同ノ上申入レタル希望ヲ支那ノ故障ニ遇ヒテ抛棄セムカ聯合軍側諸國ノ面目威信ヲ失墜スルコト甚シカルベク若シ又支那ニ強圧ヲ加フルコトトセムカ之カ為聯合軍側ハ極メテ重大ナル責任ヲ執ラザルベカラズスノ如キハ日本ノ立場トシテ軽々ニ回答スルコトヲ得ザルコト当然ト思考スト答ヘタリ

大使ハ右ハ尤モノ次第ナルモ今日袁世凱既ニ死亡シ支那ニ於ケル事態モ大イニ変化セルヲ以テ此ノ際又ハ将来ニ於テ右支那加入問題ヲ再考スルコトシテハ如何日本ノ決心一ツニテ支那ハ如何様ニモ為スベシト思考スト答ベタリ

次官ハ前述第一ノ理由ハ帝制問題ノ落着ト共ニ消滅セリト

スルモ第二ノ理由ハ今日ニ於テモ依然トシテ存在スルガ如シト述べタリ

大使ハ自分ハ支那ガ喜ソデ加入スベキヲ確信ス何トナレハ御承知ノ通支那ハ目下財政上非常ナル困難ノ地位ニ在リ而シテ彼ノ団匪事件賠償金ハ独逸ニ対スル分丈ケニテモ隨分巨額ニ達シ居ル次第ナレバ支那ガ独逸ヲ敵トスレバ右賠償金支払ノ義務ヲ免ルルヲ得ベシ单ニ是レ丈ケニテモ支那ヲ誘引スルニ十分ノ力アリト思考スト述ベタリ

次官ハ支那カ独逸ト交戦國ノ関係ニ立ツトスレバ戦争中ハ右支払ヲ停止シ得ヘントスモ國際法上当然永久ニ是レガ

支払義務ヲ免除サレタルモノト認メラルベキヤ即チ支那カ独逸ト戦争セルノ事實ノミヲ以テ列国間ニ協定セラレタル

義和団善後処分ノ取極ハ独逸ニ関スル限り無効トナリタルモノト解釈スルコトヲ得ベキヤ自分ハ其ノ辺ノ事ハ未ダ研

究セザルモ若シ戦後一時ニ右賠償金ヲ引纏メテ支払ハザルベカラザルコトトモナラバ支那ハ反テ一層ノ苦痛ヲ感ゼズヤト述ベタリ

大使ハ夫レ等ノ点ハ聯合軍側勝利ノ曉ニハ支那ニ都合好キ様取極ヲ立ツルコトトセバ宜シカラン

次官ハ併シ支那ニ於テハ他日本件ニ関シ列国ガ支那ノ為メ義和團賠金免責ノ取極ヲ独逸ニ承諾セシムルニ至ルベキコトニ安心シテ此際直ニ中立ノ地位ヲ棄ツルノ危険ヲ冒スベキヤ否ヤハ疑問ト思考スト答ヘタリ

大使ハ何レニシテモ独逸人ハ最初述ヘタル通り支那ニ於テ種々ノ計画ヲ目論見居ルニ付是等独逸人ノ活動ヲ制限スル為メ聯合軍側ニ於テ何トカ適當ナル手段ヲ講ズルノ必要アリト述ヘ辞シ去レリ

四四五 八月二十四日

石井外務大臣ヨリ
在中国公使宛

及中國總統府顧問モリソン氏間ノ会談顛末二

関スル件

政機密送第一五三号

今般「モリソン」ヨリ同人來朝ヲ機トシ加藤子爵ト会談シ度キ旨申出デ同子爵ハ從来同人ト二三回ノ面識ハアルモ別段懇意ト云フ程ニハ無之カリシ處先方達テノ希望ニ依リ八月十五日自邸ニ於テ同人ヲ引見スルコトトナリ席上「モリソン」ハ支那ニ関スル件ニ付種々ノ問題ヲ挙ゲ同子爵ト談

話ヲ交ヘタル趣ニ有之候即チ「モリソン」ハ先づ日本カ袁世凱ニ反対シ遂ニ之ヲ排斥スルノ政策ヲ執ルニ至レルハ其底意果シテ那邊ニ在リヤ聊カ了解ニ苦シム所ナリトテ此点ニ対スル日本ノ真意ヲ聞カンコトヲ求メタルニ付加藤子爵ハ之ニ対シ袁世凱ハ義和團事變以後西太后ヲ擁シ光緒帝ヲ抑ヘ之ヲシテ殆ント幽閉ノ身タラシメ自ラ威權ヲ恣ニシ其後摄政王ニ依リ一時斥ケラレタルモ第一革命ノ起ルニ及ビ自ラ兵ヲ率キテ之ヲ討伐シ得タルニ不拘之ヲ敢テセズ皇帝ニ禪讓ヲ勧メ却テ自ラ共和政府ノ主権者トナル等是等ノ事既ニ日本上下ノ国民的感情ニ甚シキ悪印象ヲ与ヘタル次第ナリ蓋シ英國ノ如キハ支那ニ対スル立場自ラ日本ト異ナル所アルヲ免レズ即チ英國等ハ支那ニ於ケル自國利益ノ安全ヲ期シ得レバ足リ從シテ單ニ事態ヲ安固ナラシムルノ点ヨリ之ガ責任者トシテ袁ヲ以テ最善ノ主権者ト思惟セルハ尤モノコトナルモ日本ニ於テハ是等利益問題以外別ニ道義的觀念ヲ交ヘ且ツ此点却テ重キヲ為シ居ル次第ニシテ自分一己トシテハ必ズシモ之ニ賛同ヲ与フルモノニ非ザレドモ一般ノ趨向斯クノ如クナリシ事情ヲ考フルトキハ日本ノ反袁感情及政策ハ必然ノ勢ト謂フコトヲ得ベシトノ趣旨ヲ述ヘ

ニ決定シ居ル趣ナリト語リ尚進シテ日本側ヨリ見ルニ支那

ヲ戰争ニ引入レ独逸ノ勢力ヲ驅逐スルニ決セバ税関吏タル獨逸人郵便吏員タル獨逸人ハ實際上日本人若クハ支那人ヲ以テ代フルノ外ナカルベク又義和團事變賠償金ハ独逸ニ渡サズシテ聯合國側ニ於テ押ヘ更ニ之ヲ支那ニ貸付クルコトヲ得ベク之丈ケニテモ利益顯著ナリ然ルニ是等ハ支那ヲ戰争ニ引入レズシテハ為シ能ハザル所ナレバ英國否聯合國側トシテハ此際益支那引入ヲ実行シ度ク思フ次第ナリト述べ更ニ転シテ地租問題ニ移リ該問題ハ支那財政經濟上大問題ナレバ日本人ヲ入レ之カ整理ヲ實行スルコト然ルヘク又日本入レ得ヘキ見込ナリト述ヘタルニ付加藤子爵ハ斯クセハ日本人ヲ入レタル結果從來地租ノ徵収ヲ免レ居タル者賦課ヲ受クルコトトナリ結局日本ハ支那般ヨリ恨マルガ如キコトトナルノ處ナキヤト尋ネタルニ「モリソン」ハ否左様ノ處ハナカルベシ何トナレハ地租ハ從来モ広ク賦課セラレ居リタルモノニシテ只稅額半途ニテ官吏ノ為私セラルモノ多ク真ニ国庫ニ達スルモノ僅ニ全額ノ十分ノ一二過ギズ地租ノ整理ハ即チ之ヲ防カントスルモノニシテ人民ノ負担ヲ増加スルコトトハナラザルヲ以テナリト答ヘタル

本信写送付先 各大使

四四六 九月二十六日

在英國公使
石井外務大臣宛
(電報)

タルニ「モリソン」ハ一応了解シタル旨答ヘ尋て支那聯合軍側引入問題ニ論及シ支那引入ノ結果利益ヲ受クルモノハ日本ヲ以テ第一トスト思料スル處日本却テ之ヲ承諾スルニ至ラザリンハ是亦了解ニ苦シム所ナルガ此際何トカシテ該問題ヲ進捗實行セシムルノ途ナカルベキカト述ベタルニ付加藤子爵ハ自分ハ所謂支那引入問題ノ趣意ヲ十分諒解シ居ラザリシニハ非ザリシカト思ハルト答ヘタルニ「モリソン」ハ元來該提案ノ為シ方ハ宜シキヲ得ザリシ嫌アリ然レドモ提案自体ハ甚ダ道理アルコト思料ス當時ハ兎ニ角少クトモ現下支那ノ時勢ハ大イニ異ナリ独逸人ノ活動益激シキヲ加ヘ現ニ最近在上海独逸領事館ノミノ發給ンタル内地護照ノ数百數十ノ多キニ達スト聞ク加之獨逸ハ支那ト幾多ノ小借款ヲ締結シ日本及聯合國側ニ対シ直接間接害ヲ与ヘ居ルコト少ナカラズト答ヘ加藤子爵ヨリ然シ右小借款ノ資金ハ何レヨリ支弁スルヤト反問シタルニ対シ「モリソン」ハ獨逸ハ義和團事變賠償金トシテ支那ヨリ取ルヘキモノ一億三千万以上ニ達シ居ル処現下戰時ニ際シ獨逸政府ハ之ヲ本国ニ取寄スルコトヲ見合セ支那ニテ使用スルコトハ之ヲ本国ニ取寄スルコトヲ見合セ支那ニテ使用スルコト

中国總統府顧問モリソンノ中国ヲ欧洲戦争ニ
引入論ハ英國政府ト何等関係ナキ旨英外相談

話ノ件

第三七五号

(九月二十八日接受)

前電ノ談話後「グレー」卿ハ茲ニ別ニ本使ニ内話シ置クコトアリトテ八月十五日附在本邦英國大使ノ報告書ヲ読ミ聞カセタルガ其ノ内容ハ「モリソン」日本滯在中同大使ニ対シ支那ガ聯合國側ニ参加スルコトハ是非必要ト認ムルニ付北京出発前黎元洪ニ向テ痛切ニ右ノ意見ヲ建議シ置ケリト告ゲタルニ付大使ヨリ「ジョルダン」公使ニ打電問合セタルニ同公使モ右ニ付テハ全然承知スル所ナク早速支那政府ノ側ニ探問ヲ遂ケタルニ最近「モリソン」ヨリ右様ノ建議アリタルハ事実ナルモ何等證議ニ附セズ其ノ儘ニ差置キアリトノコトナル旨「ジョルダン」ヨリ回報アリタリト云フニ在リ「グレー」卿ハ右ノ次第ニテ本件ハ在支英國公使ニ於テ毫モ闇知スル所ナク全然「モリソン」一己ノ行動ニ属シ英國政府ニ於テ何等關係ナキコト前述ノ通リナルヲ以テ此点ニ付テハ日本政府ニ於テ何等誤解ナキコトヲ希望スト述べ尚元來支那政府引入レ問題ニ関シテハ現在ノ成行ニ於

多々アルベク又外交上ヨリ見レバ此際出来ル丈ヶ極東方面ニ於ケル有ラユル独逸ノ利権ヲ押収シ置クハ他日講和會議ニ於ケル駆引ノ便宜タルベシ又支那ヲ引入レタル結果幾多ノ曲折ヲ生ジ之ニ應スル重ナル責任者ハ自然日本タルベク従ツテ(脱)ノレツヲ得ヘシ

以上ノ理由ニ依リ可成速ニ本問題ノ御證議ヲ望ム次第ナリ甚々出過キタル嫌アルモ敢テ卑見ヲ呈ス
在英大使ヘ転電ス

四四八 九月二十九日 石井外務大臣 在本邦英國大使会談

「モリソン」ノ中国ヲ欧洲戦争ニ引入論ハ英
国政府ト無関係ノ旨在本邦英國大使ヨリ内話

ノ件

英國大使來訪談話ノ一節

「本国政府ヨリノ電報ニ左ノ一事アリ訓令ニ由リ之ヲ閣下ニ内話ス

在日本英國大使ノ報告ニヨリテ「ドクトル、モリソン」

ガ過般東京滯在中支那引入問題ニ関シ益々同問題ノ必要

ヲ主唱シ已ニ北京出発前黎總統ニ向テ聯合側ト与シ独喫

一四 欧洲戦争ニ中国引入ノ為ノ交渉一件 四四八

テ既ニ一段落ヲ告ケタル次第ニシテ英國側ヨリ進ンテ何等發議ヲナスノ意志ヲ有セズ尤モ日本政府ヨリ何等カ提議アル場合ニハ英國政府ハ何時ニテモ之ニ考量ヲ加フルノ覚悟ナリト附言セラレタリ

在歐米各大使ヘ転電セリ

第一三六号

在伊国伊集院大使

石井外務大臣宛

(電報)

四四七 九月二十八日

中國ヲ欧洲戦争ニ引入問題ニ關シ意見稟申ノ件

支那引入問題ハ利権上竝外交上日本ニ有利ト思考スルモノナルガ裏ニ英露等ヨリ本問題(脱、「提案セラレタルモ」?)ニ依リ支那方面ニ於ケル独逸ノ活(脱、「動止ミタル」?)ニ依リ英露等モ最早特ニ其必要ヲ認メザルモノナラント想像シ居リタルニ頃日珍田大使ヨリ閣下宛電報中ニ「グレー」氏ハ日本ヨリ本問題提出アレバ考慮ストアリ本使ハ此際其實現ヲ切望スルモノナリ第一利権上ヨリ見テ此機會ヲ利用シ五國借款團ヨリ永遠独逸ヲ排斥シ置クコト次ニ津浦鉄道ヨリ獨逸ヲ斥ケ其北段ヲ日本ノ勢力ニ帰セシムルコト其他公私

ヲ敵トスルハ支那ノ為メ最有利ナル所以ヲ強ク勧告セリトノコトニ付英國政府ハ在支同國公使ニ電報シテ本件ニツキ何等承知スルトコロアルヤフ尋ネタルニ同公使ハ何等知ルトコロナキ旨ヲ回電シタリ
本件ハ上述ノ如ク「ドクトル、モリソン」单独ノ意見ヲ単独ノ責任ヲ以テ主唱シタルモノニシテ英國政府ハ直接間接毫モ之ニ関知セザリシ次第ニツキ右ノ事情ハ日本政府ニ於テハ本問題ヲ再ヒ提起スルノ意志ナン但シ日本政府ニシテ「イニシエチヴ」ヲ取り進ンテ本問題ヲ再開セラルルニ於テハ英國政府亦偕ニ本件ヲ考量スルヲ躊躇セザルベシ
右ハ「グレー」卿來電ノ要点ナルガ本件ニツキ同卿ノ音信ニ対シ閣下ヨリ何等御注意ノ点モアラバ喜ンテ之ヲ先方ニ伝ヘント欲ス」
上記英國大使ノ談話ニ対シ本大臣ハ今朝同様ノ電報珍田大使ヨリ接到セルガ尚熟考ヲ加ヘ或ハ英國大使ヲ煩ハスコトアルヤモ知レズト答へ置ケリ

四四九 九月三十日 石井外務大臣ヨリ
在中國公使宛

四四九

日本外務大臣ヨリ

総統府顧問「モリソン」ノ中国ヲ歐洲戦争ニ引入論ニ関スル英國外相ノ談話通報ノ件

政機密送第一六九号

九月二十六日珍田大使「グレー」卿往訪ノ際支那ヲシテ聯合國側ニ参加セシムル件ニ關シ八月十五日附在本邦英國大使ノ報告書ヲ同卿ヨリ読聞カセタル処右内容ハ「モリソン」日本滯在中同大使ニ対シ支那カ聯合國側ニ参加スルコトハ必要ノ義ト認ムルニ付北京出発前黎元洪ニ向ヒ痛切ニ

右ノ意見ヲ建議シ置キタリトノコトナリシニ付本件ニ關シ英國大使ヨリ「ジョルダン」公使ニ打電問合セタルニ同公使モ右ニ付テハ全然承知スル所ナク早速支那政府側ニ探問ヲ遂ケタルニ最近「モリソン」ヨリ右様ノ建議アリタルハ事実ナルモ何等詮議ニ附スルコトナク其儘放置シアリトノコトナル旨「ジョルダン」公使ヨリ回報ニ接シタル趣ニ有之候尚「グレー」卿ハ右ノ次第ナルニ付本件ハ在支英國公使ニ於テ毫モ闇知スル所ナク全然「モリソン」一己ノ行動ニ屬シ英國政府ニ於テ何等關係ナキコト以上ノ通ナルヲ以

紛争モ大体既ニ一段落ヲ告ケタル今日ニ於テハ事情自ラ前日ト異ナルモノアリ一面ニ於テ本案ノ發議ニ纏綿シ居ル各種ノ事情モ我隔意ナキ回答ニ依テ日英間ノ意思疏通以来自ラ氷解ニ帰シ本問題ノ管轄^{イニシテ}ハ爾來我手ニ移リ居ル次第ニシテ此点ニ於テモ事情自ラ一変セルモノアリト思考ス

(一) 本案ノ主眼タル独逸勢力ノ打破ハ本来帝國ノ利益トル所ニシテ併カモ本案ノ實行ニ際シテハ予メ關係与國ノ間ニ独逸ノ從來享有着居タル權利特權等ノ処分其他各般善後ノ措置ニ付協定ヲ尽スコト蓋シ自然ノ順序ナルベキニ付我方ニ取リテハ恰モ将来我手ニ收ムルヲ必要トスル独逸ノ権利利益ニ關シ與國ト協商ノ機會ヲ得ル義ニ有之若シ此機會ヲ善用スルニ於テハ講和ノ場合ニ於ケル帝國ノ立場ヲ大イニ鞏固ニスルノ利益アリト信ス

(二) 更ニ英國トノ關係ニ付テ云ヘバ本件ハ当初ノ曲折ニ拘ラズ結局既ニ印度ニ對スル獨逸ノ陰謀妨礙ノ協議ニ(不明)英國政府ハ曩ニ二回ノ覺書ヲ以テ其調查ニ基ク事實ノ詳細ヲ具シ我ノ好意的考慮ヲ求メ居レリ右ニ依レハ独逸政府其公使領事ヲシテ印度攪亂ノ陰謀遂行ノ為支那ノ中立破壞ヲ行ハシメツツアルコト否定ノ余地ナク從ツテ之カ妨碍ス

テ此点ニ付テハ日本政府ニ於テ誤解ナカラニコトヲ希望スル旨ヲ述へ続イテ元来支那政府引入問題ニ關シテハ現在ノシテ何等建議ヲ為スノ意志ヲ有セサルモ日本政府ヨリ何等力提議サルル場合ニハ英國政府ハ何時ニテモ之ニ考慮ヲ加フルノ覺悟ナリト附言被致候趣珍田大使ヨリ電報有之候間為御参考此段申進候也

四五〇 十月六日 在英國珍田大使ヨリ

石井外務大臣宛(電報)

中国ヲ歐洲戦争ニ引入問題ニ關シ意見上申ノ件

第三八五号

(十月七日接受)

往電第三七五号末段「グレー」卿ノ談話ハ我方ヨリ何等反響アルヘキヲ期待シテノ言ナルヘク帝國政府ニ於テモ自ラ相当ノ應酬ニ出デラルヘキ義ト存セラル處此際御参考ノ一端迄謹テ左ニ卑見上陳ス

(一) 本案提議ノ當時ハ支那ハ恰モ帝政共和兩派ノ紛争ノ為人心動搖ノ際ニアリタルヲ以テ帝國政府モ一ハ東亜和局維持ノ顧念ヨリ本案ニ反対セラレタルモノナルヘシト雖モ右

ニ關シテモ客年往電第五六〇号末段「グレー」卿ノ見解ヲ否定スヘキ有力ノ理由ナシト思考ス

(二) 叙上ノ如ク本案ニ關スル日英兩國ノ利害ハ大体ニ於一致スト云フヘク我立場トシテハ支那ヲシテ聯合國側交戰國ノ一タル地位ト發言權ヲ得セシムルコトナクシテ英國ニ對スル情誼ヲ全クスルト同時ニ前段(一)所述ノ如キ外交上ノ効果ヲ收ムル方法如何ノ問題ニ帰著スヘク卑見ニ依レハ本案ハ之ヲ支那引入レ即チ戰爭參加ノ誘引トセス单ニ「グレー」卿ノ先ニ言ヘルカ如ク(客年往電第五六〇号)陰謀ノ巨魁タル公使領事放逐ノ手段トシテ獨逸トノ外交關係ヲ斷絶セシムルノ趣旨トナストキハ前述ノ要義ト抵触スル所カルヘク支那新政府ニ對シテ我ニ於テ財政上其ノ他多大ノ援助ヲ与ヘントシツツアル此ノ際支那ヲ動カスノ方法ハ必スンモ之ナシトセザルベク若シ夫レ外交關係断絶ノ結果トシテ支那自ラ從前獨逸ニ与ヘタル權利及各種ノ讓与ヲ取消スノ途ニ出ヅルコトトモナラハ講和ノ場合ニ於ケル我地位ヲ更ニ一層強固且ツ簡単ニスベシト思考ス

(三) 戰局ノ發展ニ伴ヒ協商側交戰國ノ情誼日日益々親善ヲ加フルニ反シ當面ノ活舞台ト隔在セル帝國ノ貢獻ハ動モ斯

一四 欧洲戦争ニ中国引入ノ為ノ交渉一件 四五一

六一〇

レハ友戦国民ノ認識ヲ逸セントスル憾ナキニ非ズ此見地ニ鑑ミ帝国ハ此上トモ出来得ル限り交戦与國ト歩調ヲ共ニシ愈々親善ノ誼ヲ篤ウスルヲ期スルト同時ニ我重要利益問題ニ関シテハ適宜ノ時期ニ於テ予メ与國ト協定シ以テ和議ノ到来ニ備フルハ時局前途ノ推移ニ鑑ミ益々其切要ヲ感ス叙上ノ次第ニ付帝國政府ニ於テ大局ノ見地ニ照ラシ「グレー」卿今次ノ談話ヲ機会トシテ本問題再考ノ途ニ出デラレント本使ノ切望スル所ナリ

以上ハ主トシテ英國ノ關係ニ付立言セルモノナルモ露仏トノ關係モ亦其揆ヲニスルヲ疑ハズ只本問題再詮議ノ場合ニハ先第一ニ英國トノ間ニ懇談ヲ遂ケ亞テ露仏ニ及ボスフ行懸上当然ノ順序且ツ得策ナリト思考ス

四五一 十月二十八日 在中國林公使ヨリ
寺内兼任外務大臣宛（電報）

中國引入問題ニ關シ意見稟申ノ件

第九四三号極秘

（十月二十九日接受）

九月三十日附政機密送第一六九号貴信末段ニ拵レハ支那引入問題ニ關シ若シ帝國政府ニシテ何等提議ヲナス場合ニハ英國政府ハ何時ニテモ之ニ考慮ヲ加フルノ覺悟ナル趣ノ処

御採用有之ニ於テハ本野大使ノ帰朝後若クハ御意見ニ依リ其以前ト雖モ速ニ本件ニ関スル廟議ヲ進メラレ必要ノ手段

ヲ講セラレンコトヲ希望ス

過日英國公使館參事官「オルストン」來訪ノ節本使ヨリ話出シタル訳ニアラザルモ談偶々昨年ノ引入問題ニ及ヒ同氏ノ本使ニ内話シタル所ニ拵レハ「グレー」卿ハ日本ヨリ更ニ提議ヲ為スニ於テハ今日ト雖モ尚考慮ヲ加ヘントスル内意ヲ有シ居ル趣ニ有之（「オルストン」ハ倫敦出發前「グレー」卿ノ内意ヲ承知シ居タルモノナルカ或ハ「グレー」卿ノ珍田大使ニ對スル談話ノ内容ノ通知ニ接シタル上ノコトナルカハ不明ナリ）英國政府ニシテ果シテ右ノ如キ覺悟アル以上ハ仏露両国政府ニ於テモ亦之ト同様ノ覺悟ヲ有スルモノト推定シ得ヘシ

惟フニ独逸ノ勢力ヲ根底ヨリ支那ヨリ一掃シ戰後ニ於ケル經濟的競爭力ヲ低減スルト同時ニ将来或ハ支那ノ内政改良問題提起セラル場合ニ對シテモ出來得ベクンバ此際一競争國ノ勢力ヲ駆逐シ置クコトハ我邦ノ利益ニシテ且ツ近ク開催セラルベキ借款問題ノ商議ニ際シ独逸國ヲ排除スル結果トシテ生ジ得ベキ阻害ヲ除ク為メニモ今ニ於テ支那ヲシテ独逸國トノ國交ヲ断絶セシメ全然聯合側ニ加担セシムルコト帝國ハ勿論与國全般ノ為メ尤モ策ノ得タルモノト思考ス就テハ事ノ成否ハ逆睹シ難キモ帝國政府ニ於テ幸ニ卑見